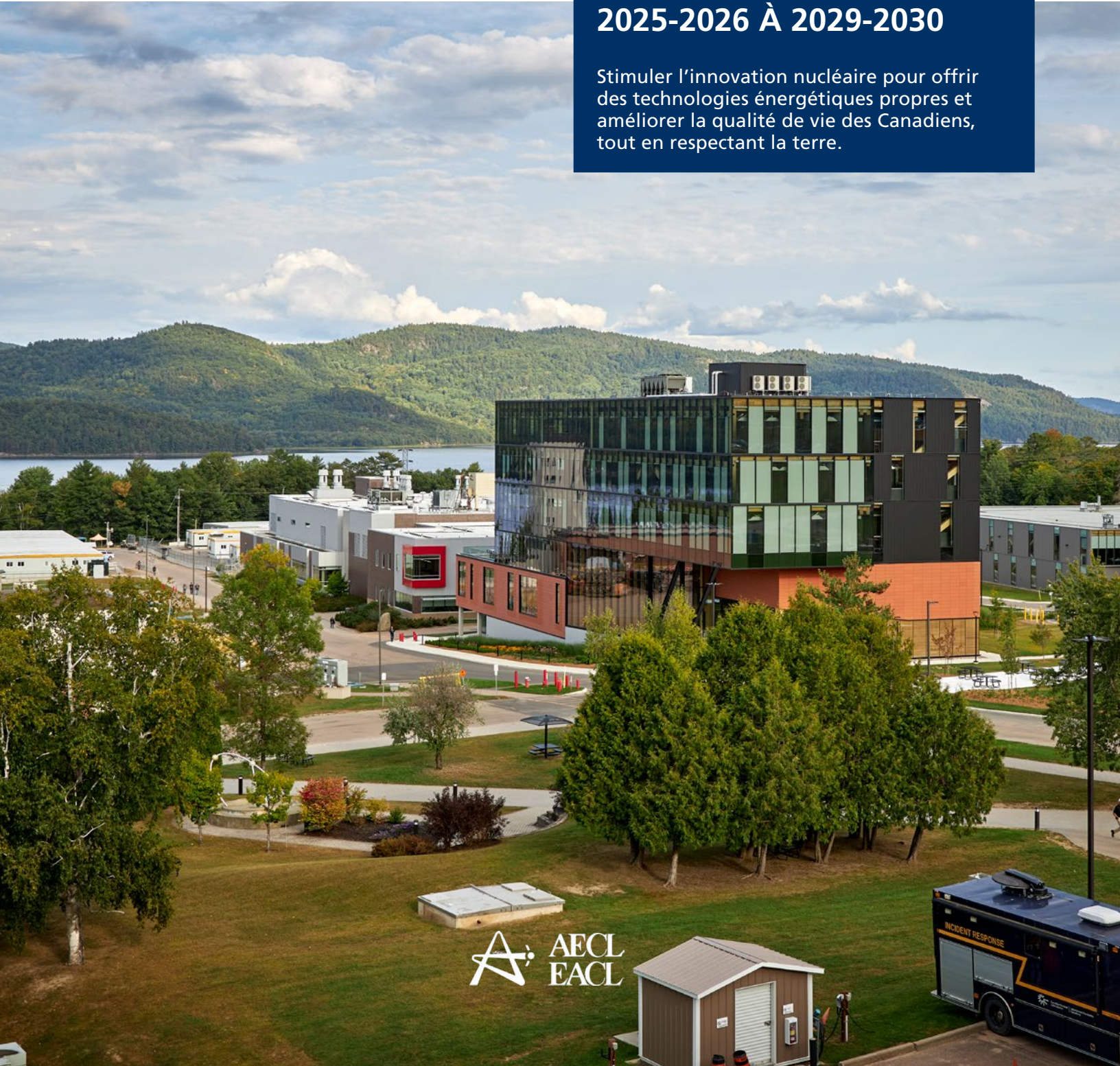


# Énergie atomique du Canada limitée

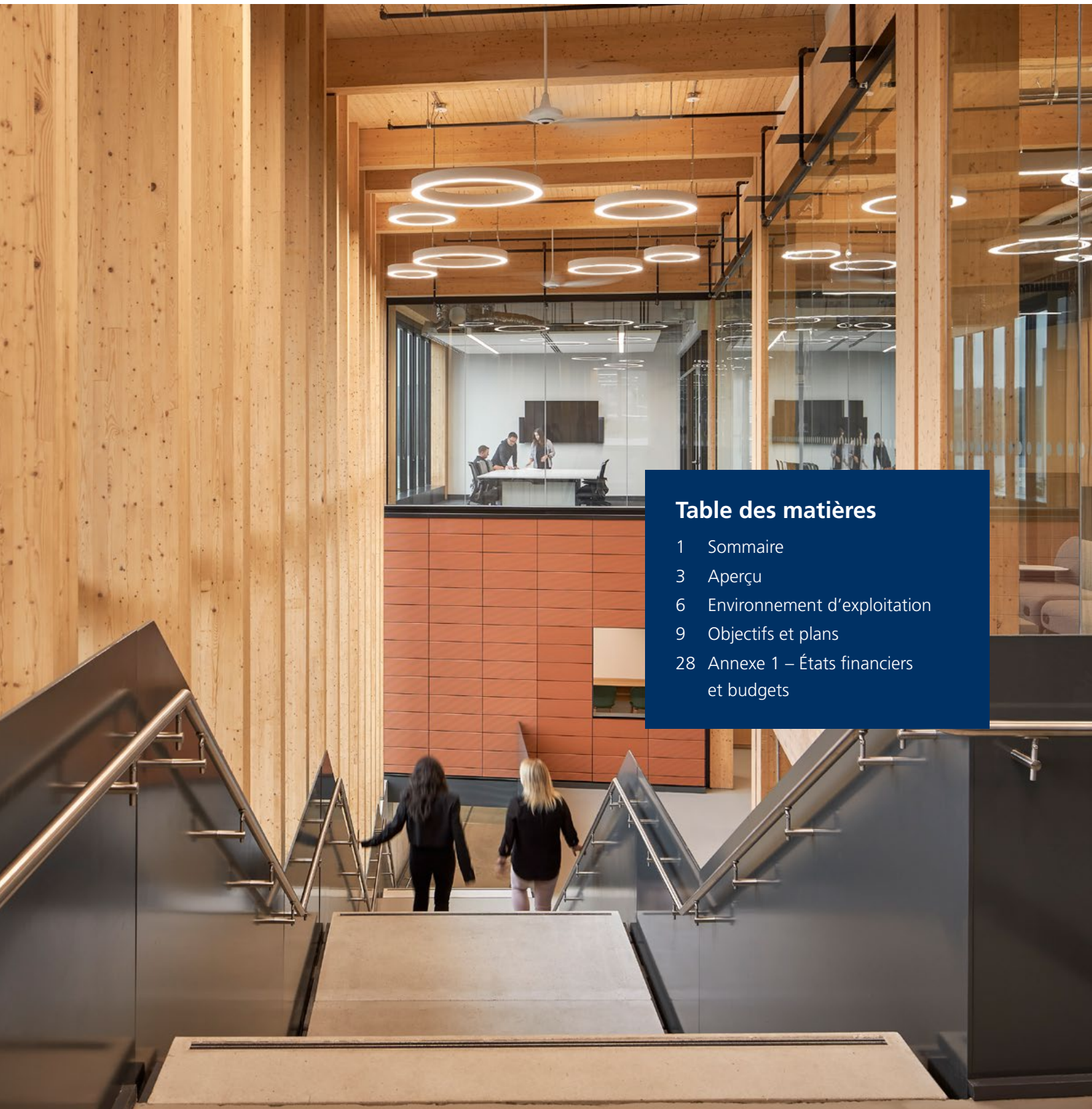
## Sommaire du plan d'entreprise de 2025-2026 À 2029-2030

Stimuler l'innovation nucléaire pour offrir  
des technologies énergétiques propres et  
améliorer la qualité de vie des Canadiens,  
tout en respectant la terre.





Énergie atomique du Canada limitée (EACL) reconnaît avec gratitude qu'elle mène ses activités sur des territoires qui sont, depuis des temps immémoriaux, les terres traditionnelles des peuples autochtones du Canada.



## Table des matières

- 1 Sommaire
- 3 Aperçu
- 6 Environnement d'exploitation
- 9 Objectifs et plans
- 28 Annexe 1 – États financiers et budgets

## Sommaire

Le présent sommaire du plan d'entreprise donne un aperçu de l'environnement opérationnel d'Énergie atomique du Canada limitée (EACL), de l'harmonisation avec les priorités du gouvernement et des principaux points saillants de la planification pour la période de 2025-2026 à 2029-2030.

### Mission

Stimuler l'innovation nucléaire pour offrir des technologies énergétiques propres et améliorer la qualité de vie des Canadiens tout en respectant la terre.

### Vision

Exploiter le plein potentiel de l'expertise du Canada en technologie nucléaire pour assurer un avenir meilleur au Canada et dans le monde.

En examinant l'environnement opérationnel global, le secteur nucléaire du Canada est florissant, et EACL est prêt à contribuer à la croissance par l'entremise de contributions à l'innovation et au développement technologique. EACL, par l'entremise des Laboratoires de Chalk River, joue un rôle essentiel dans la prestation de services au gouvernement du Canada pour s'acquitter de ses responsabilités fondamentales en matière de réglementation nucléaire, par le biais de la recherche appuyant la politique et les programmes de la Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN). Les capacités de recherche uniques aux Laboratoires de Chalk River jouent également un rôle clé dans le soutien du secteur nucléaire, notamment le maintien des opérations sécuritaires du parc actuel de réacteurs CANDU (Canada Deuterium Uranium) ainsi que le rôle potentiel de réacteurs CANDU supplémentaires pour répondre aux besoins croissants du Canada en matière d'électricité.

EACL a obtenu de nouveaux fonds du budget de 2024 pour exécuter son mandat et appuyer les exploitations à long terme pour les 11 prochaines années. Le présent sommaire du plan d'entreprise fournit des renseignements détaillés sur les plans d'EACL, mis en évidence par les principaux éléments suivants :

### Innovation nucléaire

EACL continue de s'imposer, tout comme les Laboratoires Nucléaires Canadiens (LNC), en tant que leaders mondiaux en sciences nucléaires en mettant en œuvre des projets et des initiatives conçus pour relever les défis des solutions et faire avancer rapidement les technologies prometteuses sur le marché. Cela comprend la mise sur pied du programme de technologies nucléaires nouvelles et émergentes (N2ET), ainsi que la formation et l'avancement continu de coentreprises comme Fusion Fuel Cycles Inc. et Actineer Inc. EACL fournit un soutien essentiel aux priorités fédérales dans le cadre du Plan de travail fédéral sur les activités de science et technologie nucléaires (le Plan de travail), qui fournit des données scientifiques pour éclairer la prise de décisions à 15 ministères et organismes fédéraux.

EACL rassemble son pouvoir de convocation et d'établissement de nouveaux partenariats et de nouvelles occasions d'affaires qui rassemblent les universités, les établissements de recherche et les partenaires du secteur privé.

La revitalisation des Laboratoires de Chalk River se poursuit grâce à des investissements importants en capital, dont la construction du Centre de recherche avancée sur les matières nucléaires qui est bien en cours.

## Déclassement et gestion des déchets

La décontamination des Laboratoires de Chalk River se poursuit, avec plus de 121 installations et structures anciennes mises hors service et les risques et dangers connexes réduits.

L'approbation réglementaire de la construction de l'installation de gestion des déchets près de la surface (IGDPS) au site des Laboratoires de Chalk River a été obtenue, bien que le projet fasse l'objet de retards dans l'attente de décisions sur les examens judiciaires du processus de la CCSN concernant, entre autres, les consultations autochtones, ainsi que la délivrance par Environnement et Changement climatique Canada d'un permis en vertu de la *Loi sur les espèces en péril*. Des décisions en suspens ont le potentiel de retarder le projet de manière importante. EACL reste déterminé à respecter le plan de projet actuel, mais il s'adaptera si nécessaire.

L'Initiative dans la région de Port Hope, une initiative communautaire visant à décontaminer les déchets radioactifs de faible activité accumulés dans le passé, continue de progresser avec l'achèvement ou l'état presque achevé des principaux sites, et il ne reste plus que des propriétés résidentielles.

Après l'arrêt de travail aux Laboratoires de Whiteshell (qui fait l'objet d'un déclassement) en raison des lacunes du programme de protection contre les incendies, le projet est sur la bonne voie pour assurer un retour à la pleine exploitation des activités de déclassement et faire progresser les activités de décontamination et de remise en état.

## Mobilisation et réconciliation avec les Autochtones

EACL et les LNC établissent des relations sur les terres sur lesquelles ils exercent leurs activités, élaborent et mettent en œuvre des protocoles d'entente (PE) et des ententes propres à chaque nation afin de renforcer la capacité, le partage des savoirs et une participation accrue aux travaux sur les sites appartenant à EACL.

EACL élabore des plans et des politiques pour appuyer les activités de réconciliation et les discussions plus larges portant sur la planification des sites, la restauration de l'environnement, l'approvisionnement et les possibilités économiques.

## Gestion stratégique de la propriété intellectuelle des réacteurs CANDU

Pour le gouvernement du Canada, EACL est le propriétaire de la propriété intellectuelle (PI) des réacteurs CANDU, l'un des principaux actifs technologiques du Canada. EACL, au nom du gouvernement du Canada, est responsable de la gestion de la PI de la technologie CANDU, y compris la licence de la PI CANDU par AtkinsRéalis. Le contexte stratégique, économique et environnemental de la technologie CANDU a considérablement changé ces dernières années et, par conséquent, EACL travaille maintenant avec ses homologues commerciaux pour saisir l'occasion d'investir dans les réacteurs CANDU, notamment dans le but de voir la technologie mise au point pour répondre à la demande du marché, créer de la croissance économique et accroître la sécurité énergétique du Canada.

## Processus d'approvisionnement appartenant au gouvernement et exploité par un entrepreneur

Le processus d'achat des services d'un entrepreneur pour la gestion des LNC est toujours sur la bonne voie, et la sélection d'un soumissionnaire privilégié est attendue au printemps 2025, avant l'entrée en vigueur du contrat en septembre 2025.

EACL prévoit de passer à un nouveau contrat et à un nouvel entrepreneur potentiel, afin d'assurer la continuité des opérations.

## Aperçu



EACL est une société d'État fédérale dont le mandat est de soutenir la science et la technologie nucléaires, de protéger l'environnement en s'acquittant des responsabilités du gouvernement du Canada en matière de déclasserment et de gestion des déchets radioactifs, et de dégager une valeur optimale de la propriété intellectuelle (PI) nucléaire du gouvernement du Canada, y compris celle du réacteur CANDU. Elle accomplit son mandat dans plusieurs sites à l'échelle du Canada. Le siège social d'EACL est situé à Chalk River, en Ontario. Son modèle d'exploitation lui permet de tirer parti de l'expérience et de l'expertise du secteur privé pour faire progresser le travail et établir des priorités dans deux grands domaines.

### Innovation nucléaire

EACL s'efforce de tirer parti des succès de son passé et de l'innovation nucléaire future au bénéfice du Canada et des Canadiens. En collaboration avec l'industrie, EACL permet le développement de nouvelles technologies pour faire avancer les petits réacteurs modulaires (PRM), la production d'hydrogène propre et la fusion, le tout dans le but de tirer parti du succès de la technologie des réacteurs CANDU et de ses contributions déjà réalisées et potentiellement améliorées aux objectifs climatiques, à la sécurité énergétique et à l'emploi. Les progrès se poursuivent en médecine nucléaire en vue de révolutionner davantage le diagnostic et le traitement des maladies. Cela comprend le soutien à la recherche et au développement de technologies de santé nucléaire nouvelles et prometteuses, y compris des radiothérapies, des diagnostics et des radiothéranostiques nouveaux et émergents, comme l'alphathérapie ciblée. EACL et les LNC, fondés sur des décennies d'expérience, sont à l'avant-garde de la production et de l'utilisation du deutérium et des produits à base de deutérium, qui sont essentiels au déverrouillage des technologies de fusion.

Le travail dans ces domaines est rendu possible par des capacités vastes et uniques des LNC et aux Laboratoires de Chalk River, le plus grand complexe scientifique et technologique du Canada et qui compte plus de 3 000 employés. Les travaux menés aux laboratoires appuient les priorités et responsabilités fédérales du Canada dans les domaines de la santé, de l'énergie, de l'environnement, ainsi que de la sûreté et de la sécurité. Les laboratoires fournissent également des services à des tiers sur une base commerciale.

D'importants travaux de revitalisation sont en cours au site de Chalk River, en vue de le transformer en un campus de science et technologie nucléaire moderne de classe mondiale grâce à des investissements de plusieurs milliards de dollars sur deux décennies, en vigueur depuis 2016.

Grâce au travail et aux capacités des Laboratoires de Chalk River, EACL et les LNC peuvent servir de relais entre le gouvernement du Canada et l'industrie privée en cernant et en facilitant les possibilités de soutenir les initiatives qui servent les priorités, les engagements et les objectifs fédéraux.

### Intendance environnementale

L'objectif d'EACL est de s'acquitter de façon sûre et responsable des responsabilités et des obligations environnementales qui découlent de décennies d'activités scientifiques et technologiques nucléaires sur ses sites. Ces responsabilités historiques sont le résultat de décennies de contributions importantes et de progrès dans le domaine de la science nucléaire qui ont profité aux Canadiens et au monde entier, y compris le développement de la technologie CANDU et la production d'isotopes médicaux utilisés dans le diagnostic et le traitement du cancer et d'autres maladies. Le mandat d'EACL consiste en partie à décontaminer et à déclasser des installations et des bâtiments redondants, à remettre en état des terrains contaminés et à gérer l'élimination des déchets radioactifs sur les sites d'EACL. EACL est également responsable de la remise en état et de la gestion à long terme de sites contaminés avec des déchets radioactifs historiques de faible activité pour lesquels le gouvernement du Canada a accepté la responsabilité.

Le déclassement et la gestion responsables des déchets radioactifs sont nécessaires pour décontaminer les sites d'EACL, protéger l'environnement et faire place aux nouveaux bâtiments qui soutiennent les activités en science et technologie nucléaires en cours au site de Chalk River. EACL continue également de gérer les déchets radioactifs qui sont produits à partir de ses activités scientifiques et technologiques en cours, d'une manière conforme aux normes et aux pratiques modernes.

### Modèle d'exploitation

#### *Rôle de surveillance d'EACL*

EACL exerce une responsabilité de surveillance dans deux grandes catégories : la surveillance de la commercialisation de la propriété intellectuelle de la technologie CANDU (avec l'autorisation d'AtkinsRéalis) et la surveillance de l'exploitation des sites d'EACL par les LNC. EACL remplit son mandat relatif à la propriété intellectuelle des réacteurs CANDU principalement dans le cadre de ses relations avec AtkinsRéalis.

En ce qui concerne l'exploitation de ses sites, EACL reçoit du financement du gouvernement fédéral et tire des produits de ses activités commerciales afin de remplir son mandat, qu'elle fait aux termes de contrats à long terme avec le secteur privé pour la gestion et l'exploitation de ses sites. Grâce au modèle d'exploitation, connu sous le nom d'organisme gouvernemental exploité par un entrepreneur, EACL peut remplir son mandat d'une façon ordonnée qui permet au gouvernement et au secteur privé de mettre chacun ses forces à profit. Suivant ce modèle, EACL détermine les résultats nécessaires au remplissage de son mandat, en fonction de ses objectifs prioritaires et de ceux du gouvernement. L'entrepreneur détermine la façon dont les objectifs généraux seront exécutés en s'appuyant sur une vaste expérience acquise de gestion et d'exploitation de laboratoires nationaux, de réalisation d'activités complexes de déclassement et de gestion des déchets ainsi que de projets de construction d'immobilisations.

EACL met alors l'accent sur la surveillance des priorités et le suivi du rendement afin de créer de la valeur pour le Canada. EACL joue un rôle critique afin de faire avancer ses priorités de la manière la plus efficace et la plus efficiente possible, tout en veillant au maintien de la sûreté, de la sécurité et de la protection de l'environnement par les LNC.





#### EACL surveille toutes les activités des LNC :

- Nous avons fixé des priorités pour les LNC.
- Nous approuvons leur plan à long terme.
- Nous fournissons des directives pour l'établissement de leur plan annuel et de leurs budgets que nous approuvons.
- Nous utilisons des outils reconnus à l'échelle internationale pour suivre le rendement en fonction des activités établies dans les plans.
- Nous examinons leur rendement et effectuons des audits.
- Nous pouvons réduire les honoraires versés en cas de rendement inadéquat.

Pour surveiller et évaluer le rendement de façon systématique, EACL établit annuellement un plan de mesure du rendement. Il repose sur le plan de travail annuel élaboré par les LNC et accepté par EACL, et est préparé parallèlement à ce dernier. Le plan de mesure de rendement énonce les priorités d'EACL pour les LNC et définit les domaines où l'entrepreneur pourrait toucher des honoraires pour la gestion et l'exploitation des activités des sites d'EACL, selon les dispositions contractuelles.

Le contrat gouvernemental existant exploité par un entrepreneur devrait expirer en septembre 2025. Au début de 2024, EACL a publié une demande de proposition visant à ce qu'un entrepreneur gère les sites EACL après 2025, et le processus d'approvisionnement se déroule dans les délais prévus. Les plans actuels prévoient que le contrat soit attribué au soumissionnaire privilégié au printemps 2025 et que les activités de transition se déroulent sur plusieurs mois.

À titre de mandataire du gouvernement, EACL soutient aussi le gouvernement dans l'élaboration d'une politique nucléaire. EACL collabore étroitement avec le gouvernement du Canada afin de fournir une expertise technique, des renseignements opérationnels et des conseils stratégiques qui éclairent les orientations stratégiques.

En tant que société d'État fédérale, EACL [rend compte annuellement](#) au Parlement par l'intermédiaire du ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles.

# Environnement d'exploitation

## État du secteur nucléaire

EACL voit des besoins distincts dans quatre périodes : le présent, l'avenir proche, le moyen terme et le long terme, avec des actions et des investissements spécifiques pour chacune.

Il s'agit de prolonger la durée de vie opérationnelle et de remettre à neuf la flotte de réacteurs canadiens. Ce processus est bien établi et en cours, et les Laboratoires de Chalk River jouent un rôle important dans l'appui de ces projets axés sur l'offre de services.

L'avenir proche est la conception et le déploiement de la prochaine génération de grands réacteurs. Comme le précise ce plan, EACL et le Canada ont un vif intérêt dans le succès de la technologie CANDU. Nonobstant le lien entre EACL et la technologie CANDU, les laboratoires nucléaires nationaux sont neutres sur le plan technologique et seront prêts à soutenir l'exploitation sécuritaire, fiable et efficace de toute nouvelle technologie de réacteur tout au long de la durée de vie de ces réacteurs.

À moyen terme, nous allons mettre l'accent sur les réacteurs avancés, y compris les petits réacteurs modulaires (PRM) et les microréacteurs. Nous avons un bon départ grâce aux vastes capacités du Canada en technologie nucléaire, y compris dans le milieu universitaire, la recherche, l'ingénierie, la fabrication et la chaîne d'approvisionnement existante.

Les fournisseurs de PRM ont relevé le défi. Bon nombre d'entre eux ont entamé l'examen de la conception de fournisseurs avec la CCSN et sont en passe de présenter des conceptions viables. Divers ordres de gouvernement ont également expressément fait part de leurs intentions en matière de PRM, notamment en fournissant des fonds pour faire progresser ces objectifs. L'Ontario, le Nouveau-Brunswick et la Saskatchewan ont annoncé des investissements dans les PRM, et l'Ontario a annoncé la construction de quatre petits réacteurs nucléaires modulaires à eau bouillante BWRX-300 au site de Darlington avec le premier prévu d'être opérationnel d'ici 2029. EACL et les LNC ont créé un processus d'invitation pour héberger un PRM aux Laboratoires de Chalk River et le processus reste ouvert à tous les développeurs de technologie. Pourquoi les PRM et d'autres réacteurs avancés sont-ils importants? Compte tenu de la taille immense du Canada, avec des communautés éloignées et des activités industrielles et d'extraction de ressources à distance (sans oublier les centres de données potentiels qui alimentent la révolution de l'IA), notre pays est particulièrement bien placé pour bénéficier de sources d'énergie plus petites et déployables à distance.

En regardant plus loin dans l'avenir, le Canada et le monde prennent des mesures pour exploiter la puissance de la fusion nucléaire. Cette technologie est encore à un stade préliminaire, mais elle est très prometteuse. Le Canada possède une expérience et une expertise unique en matière de tritium, qui peuvent être exploitées pour les cycles de combustible de fusion. EACL et les LNC ont élaboré une feuille de route sur la fusion et font participer Ressources naturelles Canada (RNC) à leurs priorités en matière de fusion. Lorsque la technologie de fusion arrivera à maturité, le Canada pourrait être sur le point de jouer un rôle de chef de file en raison des investissements réalisés aujourd'hui dans de nouvelles capacités et installations, y compris le projet UNITY-2, une installation d'essai innovatrice intégrée et flexible du cycle du combustible située dans les Laboratoires de Chalk River. Dans un premier temps, les LNC ont annoncé que leur processus d'invitation au choix de l'emplacement des technologies de PRM a été élargi pour inclure des technologies propres comme la fusion.

De plus, le leadership canadien en sciences nucléaires est un atout stratégique sur la scène mondiale. La technologie et le savoir-faire nucléaires du Canada peuvent récolter les fruits des marchés internationaux, mais, plus important encore, ils peuvent contribuer à assurer la sécurité énergétique et à renforcer nos alliés dans le monde entier.



## Processus d'approvisionnement pour le contrat de l'organisme gouvernemental exploité par un entrepreneur

Une considération stratégique majeure d'EACL en 2025-2026 et au-delà est l'achèvement du processus d'approvisionnement pour la gestion des LNC dans le cadre du modèle d'organisme gouvernemental exploité par un entrepreneur. Le présent contrat se termine en septembre 2025, et compte tenu de la portée et de l'ampleur de ce processus d'approvisionnement, EACL a mis en place une équipe dédiée composée d'experts chevronnés d'EACL dans un éventail de fonctions et complétée par un soutien externe. En 2025-2026, EACL prévoit de sélectionner le soumissionnaire privilégié et de passer au nouvel entrepreneur. Ce processus est discuté plus en détail dans la section Objectifs et plans (Autres secteurs prioritaires).

## Personnes et culture

EACL est une petite organisation qui comporte un groupe d'experts, dont plusieurs possèdent de l'expérience de gestion d'ententes semblables aux termes d'ententes d'organisme gouvernemental exploité par un entrepreneur, tant du point de vue gouvernemental qu'entrepreneurial. En date de juillet 2024, EACL comptait 57 employés, ce qui comprend une augmentation temporaire de 6 équivalents temps plein (ETP) pour appuyer le processus d'approvisionnement de l'organisme gouvernemental exploité par un entrepreneur. Une récente analyse stratégique de l'effectif a été effectuée pour prévoir le nombre de ressources et le type de compétences nécessaires pour continuer à assurer un contrôle. Compte tenu de la portée croissante de ses intérêts, EACL prévoit que son effectif d'ETP augmentera de dix ETP au cours des dix prochaines années.

EACL s'engage à favoriser un environnement qui respecte la diversité, et qui favorise l'équité et l'inclusion. L'effectif d'EACL est composé d'employés qui s'auto-identifient comme 54 % de femmes, 8 % de membres des minorités visibles et 4 % d'Autochtones.

Dans le cadre de l'avancement de nos efforts envers la *Parité d'ici 30*, l'*Initiative pour l'égalité dans les transitions énergétiques*, EACL a créé un groupe de travail sur la diversité, l'équité et l'inclusion (DEI), dirigé par des employés et parrainé par des cadres supérieurs à la suite d'un sondage d'évaluation des compétences culturelles à l'échelle de l'organisation. Le groupe de travail souligne régulièrement les enjeux environnementaux, sociaux et de gouvernance lors des réunions de tout le personnel, participe à l'association le Nucléaire au féminin (Women in Nuclear [WiN]) Canada, fournit un outil de signalement anonyme et une formation connexe à venir, publie son [Plan d'accessibilité](#), encourage l'équilibre travail-vie personnelle avec un modèle de travail hybride et a terminé un examen de l'équité salariale et un processus de validation des emplois.

EACL continue de connaître un faible taux de roulement volontaire avec un taux de 3,4 % depuis le début de 2024-2025. Toutefois, environ 10 % des employés sont admissibles à la retraite. EACL se concentre donc sur la planification stratégique de l'effectif et les plans de relève pour atténuer les risques. Compte tenu de sa petite taille, l'attrition dans un secteur donné peut entraîner des répercussions importantes, surtout compte tenu des connaissances spécialisées et des compétences uniques des employés.

## Mobilisation et réconciliation avec les Autochtones

La mobilisation et la réconciliation avec les Autochtones font partie intégrante des mandats d'EACL et des LNC. Nos missions d'innovation et d'intendance environnementale dépendent de relations solides avec les nations autochtones et leurs collectivités. Plus important encore, l'échange de connaissances et de renseignements, la participation des Autochtones et la formation continue à la sensibilisation culturelle sont les éléments qui permettent d'améliorer notre travail. Aux Laboratoires de Chalk River, EACL, les LNC et la Première Nation des Algonquins de Pikwakanagan (PNAP) mettent en œuvre des engagements clés en vertu d'un accord de relations à long terme signé en mai 2023. Cette collaboration comprend la mise en place du Programme des gardiens Neyagada Wabandagaki et de divers groupes de travail pour renforcer l'engagement précoce et la présence et la participation de la PNAP sur place. De plus, une mobilisation importante des Autochtones – fondée sur des relations, et non seulement sur des interactions transactionnelles axées sur des projets – est essentielle pour s'assurer que les travaux actuels et les projets futurs respectent et dépassent les exigences réglementaires.

## Financement d'EACL

Le budget de 2024 prévoyait un nouveau financement sur 11 ans pour les activités d'EACL. Le financement approuvé permettra à EACL de poursuivre ses activités actuelles, comme il est décrit dans ce sommaire du Plan d'entreprise. L'engagement de financement sur une période de 11 ans est extrêmement avantageux, puisqu'il permet une planification à long terme et permet l'utilisation la plus efficace et la plus efficiente possible des ressources par EACL et son entrepreneur afin d'exécuter une très vaste étendue de travaux et de projets pluriannuels.

### Total des projections de financement en fonction du financement du gouvernement approuvé

(en millions de dollars canadiens)	Chiffres réels 2023-24	Budget 2024-25	Plan					5 ans Total
			2025-26	2026-27	2027-28	2028-29	2029-30	
<b>Besoins en financement</b>								
Gestion responsable de l'environnement	1 015	1 197	1 234	1 104	959	898	686	4 881
Laboratoires nucléaires – Fonctionnement	168	236	281	187	204	217	229	1 118
Laboratoires nucléaires – Immobilisations	163	159	345	303	264	247	225	1 384
<b>Total des besoins en financement fédéral d'EACL</b>	<b>1 346</b>	<b>1 592</b>	<b>1 860</b>	<b>1 594</b>	<b>1 427</b>	<b>1 362</b>	<b>1 140</b>	<b>7 383</b>

Le nouveau financement permettra à EACL de développer, au cours des 10 prochaines années, les activités existantes et de maintenir les capacités, avec des investissements supplémentaires dans des projets d'immobilisations qui sont nécessaires pour combler un important arriéré de travail axé sur les domaines présentant des risques élevés d'échec. De tels projets comprennent le remplacement des installations de recherche des sciences et technologies (S et T) qui ne sont plus rentables pour l'exploitation et le remplacement des infrastructures vieillies dans les services publics.

## Risques

EACL gère une grande responsabilité composée de sites et d'installations contaminés et nécessitant le déclassement, de déchets radioactifs existants nécessitant l'élimination et de sites contaminés nécessitant la remise en état. Cette responsabilité peut augmenter dans les projets complexes à mesure que des dangers sont découverts et que des risques sont concrétisés. Il s'agit là d'un défi souvent associé au déclassement et à la remise en état des sites nucléaires hérités et historiques partout dans le monde. Dans certains cas, le traitement des déchets radioactifs vieux de plusieurs dizaines d'années se révèle plus compliqué qu'il n'était initialement prévu, soit en raison de conditions différentes ou inattendues, soit parce que des dangers plus grands (par exemple, des niveaux de contamination plus élevés, une contamination plus complexe, ou d'autres risques industriels) ont été découverts. Bien que certaines de ces augmentations de coûts soient incluses dans le passif d'EACL, des risques subsistent pour de nouvelles augmentations du passif à mesure que les travaux de remise en état des sites et des installations complexes d'EACL se poursuivent.

Conformément à son mandat et aux pratiques exemplaires internationales, EACL s'efforce d'accélérer les projets de déclassement, de remise en état et d'élimination des déchets, qui constituent le moyen le plus sûr et le plus efficace de réduire les risques et les coûts à long terme. Le fait de remédier aux risques et aux dangers dès maintenant permet de protéger les installations contre toute autre dégradation, ce qui risque d'entraîner des complications supplémentaires, des contaminations et une augmentation générale des coûts.

EACL suit de près la façon dont les LNC répondent à la gestion de la viabilité financière à long terme, et les poussent au besoin à rechercher un résultat optimal sans compromettre la sûreté, la sécurité et la protection de l'environnement. Toutefois, des événements récents (p. ex., la COVID-19) ont démontré que les risques et les pressions liés aux coûts demeurent réels et susceptibles à des facteurs externes.

L'installation de gestion des déchets près de la surface, un projet clé nécessaire pour entreprendre des travaux de remise en état à plus grande échelle et réduire les risques, a reçu l'approbation réglementaire en janvier 2024, mais a encore été retardée en raison des recours en révision judiciaire.

## Objectifs et plans

Les objectifs d'EACL en vertu du modèle d'organisme gouvernemental exploité par un entrepreneur comprennent l'accélération des activités de déclasserement, de remise en état des lieux et de gestion des déchets afin de protéger l'environnement, et de construire un laboratoire nucléaire de classe mondiale qui satisfait aux exigences du gouvernement. Ceux-ci contribuent à augmenter les recettes des activités commerciales, tout en réduisant les coûts et les risques pour le Canada. Les activités de laboratoire comprennent également un soutien vital aux ministères par l'entremise du Plan de travail fédéral sur les activités de science et de technologie nucléaires.

Nos plans sont regroupés en fonction de deux principaux résultats : innovation nucléaire et gestion de l'environnement. Une autre priorité majeure qui concerne l'ensemble de notre travail est nos efforts de mobilisation et de réconciliation avec les Autochtones. Enfin, le processus d'approvisionnement pour la gestion des LNC et la commercialisation et l'exploitation de la PI du réacteur CANDU sont d'autres secteurs prioritaires présentés dans le présent rapport.

### Innovation nucléaire

La mission d'innovation nucléaire d'EACL comporte quatre composantes principales : le Plan de travail fédéral sur les activités de science et de technologie nucléaires (le Plan de travail), les services commerciaux, le Programme d'avancée et de commercialisation de la technologie et la revitalisation des Laboratoires de Chalk River.

**Le Plan de travail fédéral sur les activités de science et technologie nucléaires (Le Plan de travail)** est financé par le gouvernement. Le Plan de travail prévoit des activités de S et T liées au nucléaire pour appuyer les rôles, les responsabilités et les priorités de base du gouvernement fédéral, tout en maintenant les capacités et l'expertise nationales nécessaires dans les Laboratoires de Chalk River. Le programme est responsable de la recherche et des activités scientifiques qui font progresser les priorités fédérales. Il a fourni le financement nécessaire pour maintenir les capacités fondamentales et uniques aux LNC qui peuvent être exploités par le gouvernement, le milieu universitaire et l'industrie.

EACL surveille l'exécution du Plan de travail au niveau de la recherche et du développement des activités nucléaires afin d'appuyer les priorités et les responsabilités fondamentales du gouvernement dans les domaines tels que la santé, la sûreté et la sécurité nucléaires, l'énergie et l'environnement. Le Plan de travail sert à établir, à maintenir et à maximiser les capacités qui sont propres aux LNC. En collaboration avec 15 ministères et organismes fédéraux, EACL veille à élaborer un programme qui répond à l'ensemble des besoins et des priorités du gouvernement fédéral et stimule l'innovation grâce au développement de technologies et d'applications, tout en appuyant les partenariats, les engagements et les obligations du Canada à l'échelle internationale.

### Projections sur cinq ans du financement du gouvernement fédéral approuvé pour les Laboratoires nucléaires

(en millions de dollars canadiens)	Chiffres réels 2023-24	Budget 2024-25	Plan					5 ans Total
			2025-26	2026-27	2027-28	2028-29	2029-30	
Laboratoires nucléaires								
Laboratoires nucléaires – Fonctionnement	237	316	366	273	293	312	328	1 572
Revenus	69	80	85	86	89	95	99	454
Immobilisations (revitalisation des Laboratoires de Chalk River)	163	159	345	303	264	247	225	1 384
Besoin de financement du gouvernement fédéral	331	395	626	490	468	464	454	2 502



## Plan de travail fédéral sur les activités de science et de technologie nucléaires

- |  |   |
|--|---|
| 1. Agence des services frontaliers du Canada         | 8. Environnement et Changement climatique Canada    |
| 2. Garde côtière canadienne                          | 9. Affaires mondiales Canada                        |
| 3. Commission canadienne de sûreté nucléaire         | 10. Santé Canada                                    |
| 4. Agence spatiale canadienne                        | 11. Innovation, Science et Développement économique |
| 5. Centre de la sécurité des télécommunications      | 12. Ressources naturelles Canada                    |
| 6. Recherche et développement pour la défense Canada | 13. Conseil national de recherches Canada           |
| 7. Ministère de la Défense nationale                 | 14. Sécurité publique Canada                        |
|  | 15. Gendarmerie royale du Canada                    |



Le Plan de travail d'EACL met l'accent sur quatre thèmes de recherche :

1. Soutenir le développement d'applications biologiques et comprendre les implications des rayonnements sur la santé humaine.
2. Appuyer la gestion responsable de l'environnement et la gestion des déchets radioactifs.
3. Améliorer la sécurité sur le plan national et international, la préparation aux situations d'urgence nucléaire et les interventions en cas d'urgence nucléaire.
4. Soutenir la mise au point et l'utilisation sûre, sécuritaire et responsable des technologies nucléaires.

Les [comités interministériels](#), représentant 15 ministères et organismes, travaillent avec EACL et les LNC pour établir un programme qui appuie les priorités à moyen et à long terme du gouvernement dans les secteurs liés aux changements climatiques et à l'environnement propre, à l'innovation pour la croissance économique et la prospérité, et à la santé, la sûreté et la sécurité des Canadiens. Ce programme est conforme et adapté aux priorités d'EACL et à celles du gouvernement du Canada, appuyant notamment ce dernier dans l'atteinte de ses objectifs de 2030 et 2050 sur les changements climatiques.

Dans le cadre du Plan de travail, EACL appuie la sécurité et l'efficacité de traitements médicaux nouveaux et existants utilisant la radiothérapie pour le développement et l'optimisation futurs. EACL appuie également des initiatives de développement d'énergie propre et de changement climatique par l'entremise de nouveaux progrès technologiques nucléaires dans la recherche sur les PRM et les réacteurs avancés, l'initiative DIREP (démonstration, d'innovation et de recherche sur l'énergie propre), de nouvelles technologies énergétiques comme l'hydrogène et la fusion, ainsi que par l'appui à la technologie nucléaire existante au Canada. Un autre projet remarquable dans le cadre de ce Plan de travail est le renforcement des stratégies de défense du Canada grâce au développement de technologies pour soutenir la sécurité et de la sûreté des technologies nucléaires, la défense des frontières et les infrastructures essentielles.

Sur le front international, les priorités comprennent encore le renforcement des partenariats bilatéraux du Canada en matière de science et technologie nucléaires avec des pays comme les États-Unis et le Royaume-Uni, et celui des ententes et des partenariats multilatéraux, notamment dans le cadre de l'Agence pour l'énergie nucléaire, de l'Agence internationale de l'énergie atomique, du Forum international Génération IV, du Traité interdisant la production de matières fissiles (en négociation), du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires et du Partenariat international pour la vérification du désarmement nucléaire. Le Canada a l'occasion de participer à ces importants forums internationaux dans le cadre du Plan de travail fédéral lorsqu'il est lié aux priorités du Plan de travail et à des projets précis.

Au cours de l'exercice 2025-2026 et au cours de la période de planification, EACL travaillera avec les LNC à planifier une modeste augmentation des activités dans le cadre du Plan de travail qui reflète l'allocation budgétaire de 2024. Cela comprend le financement de projets de recherche dans le cadre de l'appel annuel de propositions avec les comités interministériels fédéraux pour répondre aux besoins et aux priorités du gouvernement, le financement pour maintenir l'infrastructure essentielle, l'expertise et la gestion du savoir aux LNC, ainsi que les initiatives stratégiques qui répondent aux nouvelles priorités du gouvernement qui nécessitent une planification à long terme et une participation plus large avec les universités et l'industrie, notamment : un réacteur de recherche polyvalent au Canada, des applications médicales et d'isotopes, un centre d'excellence pour la recherche sur la fusion, la sécurité nucléaire et l'infrastructure critique et le Centre de durabilité des réacteurs. La disponibilité des installations et des techniciens demeure des risques pour l'exécution de ce programme, qui peuvent être atténués au moyen d'une planification minutieuse et d'un entretien et des mises à niveaux appropriés.

**Les services commerciaux** génèrent des revenus provenant de tiers. Les LNC offrent des services scientifiques et technologiques et d'autres produits à des clients tiers de manière commerciale. Les activités dans ce domaine sont autofinancées par les revenus commerciaux, ce qui signifie qu'aucun financement gouvernemental n'est nécessaire, mais elles sont harmonisées avec les plans annuels et à long terme d'EACL et des LNC. Les exploitants nucléaires du Canada sont la source la plus importante de ces revenus commerciaux.

Les LNC continueront de fournir des services commerciaux à des tiers et devraient augmenter leurs marges commerciales afin de permettre un meilleur recouvrement des frais généraux ainsi que des coûts de soutien des sites, et de continuer à développer une mission en science et technologie nucléaires solide, dynamique et durable. L'objectif est d'exploiter les actifs et les capacités des LNC d'entreprendre des travaux commerciaux de tiers sur la base du recouvrement intégral des coûts. À mesure que les revenus et les marges associées des LNC augmenteront, les LNC seront plus aptes à développer leurs capacités en science et technologie, dont les avantages escomptés reviendront au gouvernement et aux Canadiens.

Par exemple, les LNC mettent à profit leur expertise de calibre mondial dans la production d'isotopes médicaux pour faire progresser l'alphathérapie ciblée – la prochaine génération de traitements contre le cancer. L'initiative d'alphathérapie ciblée est une coentreprise avec l'entité du secteur privé ITM.

La plupart des services commerciaux des LNC ont suivi une relation client-fournisseur traditionnelle. Plus particulièrement, EACL a incité les LNC à accroître leurs revenus tirés des activités commerciales, en tenant compte des facteurs internes et externes, des tendances du marché, ainsi que d'une vision à long terme plus large pour les LNC, en mettant l'accent sur l'établissement de relations clients durables et durables qui tirent parti d'une expertise ou d'installations uniques. Après l'arrêt du réacteur national de recherche universel (NRU) en mars 2018, les revenus tirés de la vente d'isotopes issus de réacteurs se sont réduits à zéro après que le dernier isotope cobalt-60 produit dans le réacteur a été vendu au cours de 2019-2020. En outre, la pandémie de COVID-19 a affecté les plans de croissance, retardant certains efforts de marketing et des activités habilitantes prévus, ce qui a négativement affecté la croissance des revenus à moyen terme. Il sera donc essentiel de déployer des efforts constants pour augmenter la marge commerciale d'autres produits et services afin d'atténuer la perte de revenus et de contrer la hausse des frais généraux alloués des autres parties de la mission en science et technologie.

Le marché de la technologie et des produits de santé liés à l'oxyde de deutérium ou au gaz de deutérium a connu une croissance exponentielle au cours des dernières années. Il s'agit d'une nouvelle occasion importante pour les LNC où il a une expérience de créneau importante et peut collaborer avec l'industrie pour accélérer les progrès.

## Objectifs et plans

Un suivi des débouchés en matière de science et technologie pour des clients des secteurs du soutien du parc des réacteurs, de l'hydrogène et du tritium, des isotopes médicaux et de l'application médicale du rayonnement, de la radiobiologie, de l'environnement, de la sûreté et de la sécurité, et des réacteurs avancés – le soutien du parc des réacteurs CANDU étant le plus important pour ce qui est des travaux en cours et du taux de croissance. Les travaux réalisés pour les clients du secteur incluent des services liés à l'énergie fournis au groupe des propriétaires de CANDU, aux principales sociétés de services publics, les entreprises de propulsion marine, et de nouveaux travaux sur le marché des réacteurs à eau légère.

Le **Programme de science et de technologie** dirigé par le laboratoire est financé par la marge commerciale et d'autres sources approuvées par EACL. Ce programme fournit un financement de démarrage et des investissements pour des projets et des capacités considérés comme essentiels à l'avenir de l'industrie nucléaire, ainsi que des domaines de croissance pour les Laboratoires de Chalk River qui peuvent potentiellement entraîner une augmentation des revenus commerciaux. Ces investissements permettent aux LNC d'explorer des occasions de répondre aux besoins de l'industrie et ont donné lieu à des partenariats qui ont mené à des produits démontrables, énumérés ci-dessous.

### Fonds des initiatives de développement de nouvelles technologies

Le Fonds des initiatives de développement de nouvelles technologies (FIDNT) a été créé pour permettre aux LNC d'entreprendre des activités en science et technologie afin de développer des capacités et des compétences aux Laboratoires de Chalk River, dans l'objectif à long terme d'attirer et de retenir une expertise de classe mondiale et d'acquérir des aptitudes et des connaissances qui seront probablement nécessaires pour des possibilités à venir ou des possibilités émergentes. À l'instar des programmes similaires dans les laboratoires nationaux à l'échelle mondiale, ce fonds devrait promouvoir la pensée innovatrice, récompenser l'initiative, accorder les priorités à court terme avec la vision à long terme et améliorer l'engagement des employés en octroyant le financement visant à soutenir les travaux et les projets qui pourraient en être à des stades préliminaires, en périphérie des priorités de recherche courantes, comporter des risques élevés ou être de nature exploratoire.

Voici quelques activités menées dans le cadre du Fonds des initiatives de développement de nouvelles technologies :

- Utilisation des nanocorps pour la distribution ciblée de radioisotopes dans la thérapie du cancer.
- Modélisation de la corrosion de la couche de carbure de silicium (SiC) dans le combustible TRISO à l'appui du déploiement de PRM et de réacteurs avancés.
- Programme Strategic, Enabling, Engaging, Development (SEED); inviter le personnel à soumettre ses idées pour croître et permettre des capacités et des résultats améliorés en S et T. Ces idées peuvent être des problèmes techniques nécessitant une solution, des inventions et des gadgets, des widgets ou des dispositifs, ou des améliorations de processus et/ou de flux de travail.

### Programme de technologies nucléaires nouvelles et émergentes (N2ET)

Les LNC ont regroupé plusieurs projets d'énergie propre et de sciences de la santé en un seul programme : le programme de technologies nucléaires nouvelles et émergentes (N2ET). L'objectif du programme est d'accélérer la recherche et les technologies prometteuses vers la commercialisation et le déploiement. Le programme appuie directement la vision d'EACL en matière d'innovation nucléaire et d'exploiter les sciences et les technologies nucléaires au profit du Canada. Le programme N2ET englobe le **processus d'invitation des PRM**, qui invite les vendeurs à construire des petits réacteurs modulaires, et d'autres unités de démonstration de réacteurs avancés sur l'un des sites que LNC gère pour le compte d'EACL. Il comprend également le **programme de l'Initiative canadienne de recherche nucléaire (INIC)**, qui vise à accélérer le développement et le déploiement de conceptions de réacteurs avancés, qui permet aux participants d'optimiser les ressources, de partager les connaissances techniques et d'avoir accès à l'expertise et aux installations uniques des LNC. En août 2024, les LNC et la Banque de développement du Canada ont annoncé un investissement de 20 millions de dollars dans l'entreprise canadienne General Fusion (10 millions de dollars de chaque partie). Cet investissement vise à accélérer la commercialisation du système de compression plasma Lawson Machine 26 et comprend un siège sur le conseil d'administration de General Fusion pour les LNC. Cela constitue une autre étape dans la construction d'un écosystème de fusion canadien.



De plus, EACL a conclu un PE avec le Saskatchewan Research Council (SRC), une société d'État provinciale ayant un mandat de recherche complémentaire. L'objectif de cette entente est de permettre la collaboration entre les deux organisations, en particulier en ce qui concerne le microréacteur eVinci qui se trouve au SRC. EACL et les LNC ont une expertise et des capacités importantes qui seront d'une grande valeur pour le SRC dans la réalisation de ce projet, et la coopération qui y est associée favorise les progrès nationaux d'énergie propre et une importante coopération fédérale-provinciale.

Le programme N2ET comprend également l'**Initiative de démonstration, d'innovation et de recherche sur l'énergie propre (DIREP)**, qui fait progresser la science qui sous-tend les systèmes d'énergie hybride pour mieux comprendre comment les technologies d'énergie propre peuvent collaborer avec d'autres technologies d'énergie renouvelable. Dans le cadre de ce programme, de nouvelles coentreprises, comme **Actineer Inc.**, une nouvelle coentreprise entre les LNC et ITM qui poursuit la production à l'échelle industrielle d'actinium-225, un nouvel isotope médical prometteur dans la lutte contre le cancer, et **Fusion Fuel Cycles Inc.**, une coentreprise entre les LNC et Kyoto Fusion Engineering visant à développer et à déployer les technologies du cycle de combustible pour la fusion du deutérium-tritium (D-T).

En 2025-2026, N2ET élargira le processus d'invitation des PRM pour inclure les réacteurs de fusion et sera renommé le **Processus d'invitation pour l'énergie propre**. De même, le programme de l'INIC s'étendra pour inclure d'autres formes d'énergie propre, y compris un accent plus large sur la recherche et le développement axés sur la fusion. Les investissements visant à faire progresser les coentreprises Actineer Inc. et Fusion Fuel Cycles Inc. continueront d'assurer l'avantage concurrentiel du Canada dans les isotopes médicaux et les cycles de combustible à fusion.

### Possibilités offertes par un réacteur de recherche

En tant que chef de file de l'industrie nucléaire, le Canada bénéficie de sa technologie nucléaire, de sa chaîne d'approvisionnement, de l'extraction d'uranium, de son infrastructure de recherche et de son appui universitaire, qui favorisent tous la souveraineté et la sécurité énergétiques, et contribuent ultimement à l'atteinte d'objectifs de carboneutralité. Toutefois, le Canada ne dispose pas d'un réacteur polyvalent à haut flux pour répondre aux besoins de qualification et d'innovation d'une industrie nucléaire en pleine croissance, qui est sur le point de se lancer dans des technologies de rechange comme les PRM, les nouveaux types de carburants et un large éventail de défis pour appuyer le déploiement et les opérations en cours d'un nouveau réacteur de recherche.

L'industrie canadienne compte actuellement sur un petit nombre de réacteurs de recherche à bas flux considérablement plus petits à l'échelle nationale qui, à eux seuls, ne peuvent répondre aux besoins en matière de recherche canadiens étant donné leurs capacités réduites. Par le passé, le Canada comptait sur l'accès aux réacteurs de recherche étrangers, dont l'un a également été arrêté en 2018 (le réacteur Halden situé en Norvège) et, plus récemment, le réacteur à isotope à haut flux du laboratoire national d'Oak Ridge. Toutefois, l'accès à d'autres réacteurs de recherche polyvalents reste très limité. EACL a déjà effectué une analyse exploratoire qui a confirmé qu'il y a lieu d'examiner un réacteur de recherche, étant donné la dépendance actuelle aux réacteurs étrangers, le coût élevé et la logistique compliqués de cette opération, le potentiel de production d'isotopes et les considérations de sécurité et de souveraineté nationale associées à cette dépendance à l'égard des installations de recherche étrangères. Les problèmes mondiaux récents comme la guerre en Ukraine et la pandémie de COVID-19 ont mis en lumière la fragilité de la chaîne d'approvisionnement internationale qui affecte les matériaux critiques et les isotopes pouvant sauver des vies. Le recours à la capacité de recherche étrangère rend l'énergie nucléaire canadienne dépendante de sources qui échappent au contrôle et à l'influence du Canada, un risque particulièrement important dans un environnement international de plus en plus caractérisé par le protectionnisme.

Par conséquent, EACL et LNC ont travaillé avec l'écosystème nucléaire canadien, notamment les services publics, le milieu universitaire, d'autres instituts de recherche, les ministères et organismes fédéraux et les provinces, à l'élaboration d'une analyse détaillée de la faisabilité d'un réacteur à flux élevé polyvalent répondant aux besoins de l'industrie sur une base commerciale, à l'exécution de recherches scientifiques appliquées, à la promotion de l'innovation et à la création de produits commerciaux destinés à l'exportation comme les isotopes médicaux. En collaboration avec l'Université McMaster, un partenariat pancanadien avec des universités, des organismes de recherche et des laboratoires gouvernementaux et industriels est à l'étude dans le cadre de projets conjoints visant à déterminer les conditions politiques, sociales, économiques et environnementales appropriées pour un tel projet au Canada.

## Objectifs et plans

### Eau lourde

EACL possède actuellement des actifs d'eau lourde. Les LNC agissent à titre de mandataires d'EACL pour la commercialisation, la vente et la distribution des stocks existants d'eau lourde d'EACL. De plus, les LNC gèrent les stocks hérités d'eau lourde aux installations d'EACL à Laprade (Québec). Les LNC travaillent actuellement à un projet visant à éliminer les contaminants (tritium) d'une grande quantité d'eau lourde actuellement considérée comme un passif. En plus de réduire le passif, l'eau lourde décontaminée peut être vendue à l'industrie et permettra aux LNC de continuer à renforcer sa prééminence, son expertise et ses capacités de purification et d'amélioration de l'eau lourde, qui est une pierre angulaire des besoins du réacteur CANDU. La construction de l'installation modernisée d'électrolyse et d'échange catalytique devrait être achevée en 2028.

EACL compte sur les LNC pour continuer à optimiser la gestion et la vente d'eau lourde héritée (le stock actuel d'eau lourde détritée continuera d'être vendu au cours des prochaines années) et à tirer parti de sa décennie d'expertise pour réaliser de nouvelles possibilités sur les marchés non nucléaires et nucléaires. Les revenus tirés de l'eau lourde héritée sont conservés par EACL en vue de financer ses obligations historiques et ses priorités en science et technologie ainsi que les dépenses en immobilisations connexes afin de maximiser la valeur de l'actif pour la société canadienne.

Les risques dans ce domaine comprennent les retards dans le projet d'installation modernisée de l'électrolyse et de l'échange catalytique combinés, qui pourrait augmenter les coûts et mener à un scénario où le stock d'eau lourde (propre) d'EACL est épuisé. Cela peut avoir des répercussions importantes sur la mission de S et T, puisque les revenus provenant des ventes d'eau lourde sont réinvestis dans les laboratoires pour faire avancer les partenariats et la technologie précoce. Dans le cadre de la mise en œuvre de l'approche stratégique des LNC sur le marché d'eau lourde qui vise à atténuer les risques et à maximiser les possibilités, ils convoqueront un groupe de travail à l'échelle de l'industrie qui tiendra compte et cherchera à répondre aux besoins à long terme en eau lourde nucléaire au Canada.

De plus, et compte tenu du potentiel d'un nouveau parc de réacteurs CANDU au Canada, EACL, les LNC et AtkinsRéalis ont conclu un protocole d'entente afin d'explorer les possibilités de travailler ensemble pour accélérer les technologies de production ou d'amélioration de l'eau lourde qui pourraient être utilisées dans la mise en service et l'exploitation de nouveaux réacteurs CANDU au Canada. Les trois organismes reconnaissent que la construction de nouveaux réacteurs CANDU nécessiterait d'importants volumes d'eau lourde, un besoin qui exigerait la construction de nouvelles installations au Canada. À mesure que ce processus exploratoire évolue, EACL sera en mesure de fournir plus de détails sur ce à quoi pourraient ressembler les nouvelles technologies et installations de production d'eau lourde.

La **revitalisation des Laboratoires de Chalk River** utilise un investissement en immobilisations qui est distinct de la mission de déclassement de Chalk River. Ce secteur comprend la nouvelle infrastructure scientifique et l'infrastructure du site, l'eau de soutien, les eaux usées, l'électricité et d'autres systèmes nécessaires à l'exploitation des Laboratoires de Chalk River.

### Plan d'immobilisations

Les Laboratoires de Chalk River d'EACL couvrent 38 km<sup>2</sup> avec plus de 300 structures dont 16 installations majeures, et hébergent plus de 3 100 employés des LNC. Il comprend certains des laboratoires les plus avancés et uniques du pays qui ont besoin d'une sécurité adaptée aux matériaux et au niveau de dangers présents. Le site inclut tout, des lignes de gaz naturel, un poste de transformation et de distribution électrique, une centrale électrique pour produire de la chaleur et la distribuer par des conduites de vapeur, une usine d'assainissement, une infrastructure d'eau pour la lutte contre les incendies, des réseaux de distribution d'eau potable, ainsi que les besoins généraux du réseau routier et des terrains pour les 61 km de route sur le site.

Les exigences en capital d'EACL reposent sur des plans de gestion des actifs, qui tiennent compte des risques pour la santé, la sûreté, la sécurité et l'environnement, des conditions actuelles des installations, des exigences réglementaires, des objectifs de durabilité et des besoins commerciaux futurs. Le Plan d'immobilisations vise deux principaux domaines, la nouvelle infrastructure scientifique et les infrastructures existantes du site.

**La nouvelle infrastructure scientifique** est harmonisée avec les plans à long terme d'EACL et des LNC qui visent à construire un complexe de science et technologie nucléaires moderne et de classe mondiale qui répond aux besoins du gouvernement et de l'industrie.

L'infrastructure existante du site comprend la **revitalisation des installations, l'infrastructure des services publics et d'autres investissements en immobilisations**. Cela comprend les systèmes et les installations vieillissants au site de Chalk River comme les réseaux de distribution d'eau potable, d'égouts pluviaux, de traitement des eaux usées, le réseau électrique et autres services publics. Des investissements de ces services publics sont nécessaires pour répondre aux exigences en matière de réglementation et de santé, de sûreté, de sécurité et d'environnement, et pour maintenir la rentabilité et la fiabilité du site.

D'autres détails sur des projets précis au cours de la période de planification sont présentés ci-après. Les dépenses en immobilisations prévues reflètent les dépenses ajustées en fonction de l'inflation estimées pour le portefeuille. Elles sont calculées en fonction des meilleures estimations actuelles pour chaque projet prévu du portefeuille. Les estimations de coûts des projets planifiés correspondent à l'étape à laquelle se trouve chaque projet. À mesure que l'étendue, l'échéancier et les estimations de coûts sont préparés pour ces projets, l'ensemble du Plan d'immobilisations et le profil de financement pourraient devoir être ajustés. Conformément aux pratiques exemplaires en matière de gestion de projet, une réserve pour éventualités a également été incluse dans le total des dépenses prévues en immobilisations.

Il est possible que des besoins de financement inattendus pour les immobilisations exercent des pressions accrues sur le financement disponible en raison de l'âge du site et de certaines composantes de l'infrastructure. Pour atténuer ce risque, différentes évaluations du site, des installations et des infrastructures sont réalisées, de manière à bien en comprendre l'état. Il y a aussi les risques liés aux coûts et aux échéanciers des projets à mesure que les travaux sur le terrain commencent et selon les conditions changeantes sur le site ou sur les marchés de la chaîne d'approvisionnement. Ces risques sont atténués en ayant recours à la sous-traitance et à des activités de planification importantes en amont.

### Nouvelle infrastructure scientifique

Le principal projet à entreprendre est l'achèvement du Centre de recherches avancées sur les matières nucléaires, l'investissement en immobilisations le plus important pour EACL aux Laboratoires de Chalk River. Il vise à combiner les capacités des installations existantes, mais désuètes, et à les transformer en des installations blindées modernes et en un complexe de laboratoires de recherche essentiels pour les activités nucléaires du Canada pour se positionner comme chef de file de l'industrie nucléaire.





## Objectifs et plans

Les installations assureront un soutien continu au parc de réacteurs CANDU du Canada, aux besoins du gouvernement fédéral, particulièrement en matière de sûreté, de sécurité et d'analyse nucléolégale, et à des domaines émergents en science et technologie, comme les PRM et les technologies connexes de développement des combustibles. Le centre combinera les capacités actuelles du bâtiment des cellules universelles, de l'installation des cellules d'essai des combustibles et des matières, et des laboratoires métallographiques dans des installations blindées modernes et un complexe de laboratoires de recherche. Ces nouvelles installations favoriseront davantage les avancées dans le programme de science et technologie nucléaires, y compris en ce qui concerne la recherche sur la thérapie alpha, les PRM, le développement de combustibles pour réacteurs, l'analyse nucléolégale et d'intervention, ainsi que les travaux en cours pour aider les sociétés de services publics à évaluer la prolongation de la vie utile et la fiabilité des réacteurs.

La construction devrait être achevée en 2028 et le classement actif en 2030.

(en millions de dollars)	COÛTS RÉELS	Estimation des coûts pour				Coûts futurs	Total
		2024-25	2025-26	2026-27	2027-28		
<b>Centre de recherches avancées sur les matières nucléaires</b>	<b>301,8</b>	<b>143,9</b>	<b>150,3</b>	<b>159,2</b>	<b>124,9</b>	<b>145,3</b>	<b>1025,4</b>

## Revitalisation des installations

L'entretien des bâtiments existants au site de Chalk River est essentiel à la fonctionnalité, à la sécurité, à l'intégrité et à l'accès aux installations. Les travaux dans ce domaine comprennent le maintien des capacités actuelles pendant que de nouveaux bâtiments et installations sont conçus et construits.

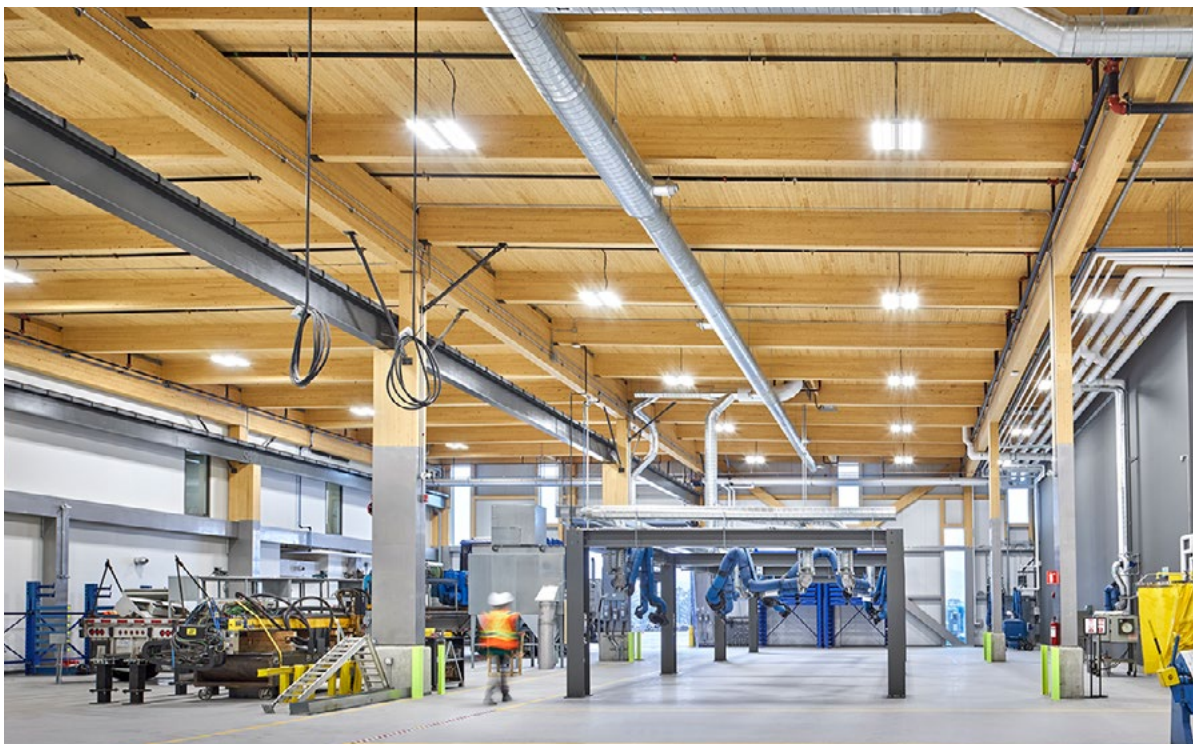
Cette catégorie désigne également l'acquisition d'équipements autonomes, laquelle fait partie des pratiques de gestion d'actifs normales dans le but de garantir aux LNC le maintien de leurs capacités. L'achat d'immobilisations vise à soutenir le remplacement de l'équipement dans les domaines de la science et technologie, de la santé, de la sûreté et de la sécurité et des programmes environnementaux, ainsi que du parc de véhicules et des installations.

Les activités actuelles qui ont eu lieu au cours de la période de planification incluent des investissements continus pour préserver le fonctionnement sécuritaire des cellules de haute activité (grandes salles de confinement qui permettent la manipulation et l'essai de matières radioactives) jusqu'à l'achèvement prévu de la construction du Centre de recherches avancées sur les matières nucléaires. D'autres travaux comprennent l'achèvement de la mise à niveau des systèmes de protection contre les incendies à l'échelle du site, l'installation de nouvelles hottes modernes dans de nombreuses installations de S et T, et les mises à niveau architecturales et électriques régulières des installations pour en améliorer la fiabilité.

## Infrastructure de classe mondiale

Afin de faire face aux risques immédiats en matière de sécurité et de fiabilité, l'objectif est de continuer à mettre à niveau le système électrique des infrastructures vieillissantes et les autres services publics essentiels du site de Chalk River afin d'en accroître la fiabilité. Par conséquent, une stratégie a été élaborée pour axer les efforts sur les travaux qui répondent aux risques immédiats en matière de sécurité et de fiabilité et qui peuvent être exécutés dans le respect du budget.

Aujourd'hui, EACL continue de se concentrer sur les systèmes de distribution des services publics pour les installations nouvellement construites et la mise à niveau des réseaux de distribution existants. Les travaux visant la relocalisation des canalisations et des services publics souterrains situés à l'intérieur et autour du site du projet du Centre de recherches avancées sur les matières nucléaires sont achevés. En 2025-2026, des activités de planification continueront pour prévoir le financement plus important nécessaire en vue de renouveler l'infrastructure vieillissante.



### Autres investissements en immobilisations

D'autres investissements sont nécessaires, comme les mises à niveau de l'infrastructure des TI, les remplacements et installations de matériel informatique, de logiciels, d'applications, de réseaux et de technologies de communications à l'échelle de l'organisation des LNC. Les multiples améliorations mises en œuvre sont axées sur l'infrastructure de base, les solutions de veille économique, l'environnement de travail collaboratif et la sécurité.

CIBLES		
Court terme 1 à 2 ans	Moyen terme 3 à 4 ans	Long terme 5 ans et plus
<p>Terminer l'évaluation du rendement énergétique par le Centre de collaboration scientifique.</p> <p>Poursuivre la construction du Centre de recherches avancées sur les matières nucléaires.</p>	<p>Poursuivre la construction du nouveau Centre de recherches avancées sur les matières nucléaires.</p>	<p>Achever la construction et la mise en service du Centre de recherches avancées sur les matières nucléaires.</p>
<p>Assurer la stabilité des mesures des indicateurs sectoriels en matière de santé, de sûreté, de sécurité et d'environnement par rapport aux normes de référence de l'industrie.</p>	<p>Poursuivre l'amélioration des indicateurs en matière de santé, de sûreté, de sécurité et d'environnement.</p>	
<p>Mettre en œuvre des mesures visant à réaliser les projections des LNC en matière de gestion des coûts d'exploitation tout en préservant la sûreté et la protection de l'environnement en vue d'assurer la viabilité à long terme d'une organisation axée sur la science.</p>	<p>Poursuivre la mise en application des meilleures pratiques de l'industrie pour la gestion de l'ensemble des sites d'EACL.</p>	

## Mobilisation et réconciliation avec les Autochtones

EACL mène ses activités sur des terres et territoires qui sont, depuis des temps immémoriaux, les terres traditionnelles des peuples autochtones du Canada. EACL et son entrepreneur, les LNC, se sont engagés à faire progresser la réconciliation avec les peuples des Premières Nations, des Métis et des Inuits grâce à une relation renouvelée fondée sur la reconnaissance des droits, la compréhension mutuelle, ainsi que la mobilisation et la collaboration respectueuses et significatives.

EACL a pris quatre engagements conformes aux priorités du gouvernement en matière de réconciliation :

1. **Écouter, comprendre, améliorer** et prendre des mesures significatives pour faire avancer la réconciliation avec les nations et les communautés autochtones sur les terres sur lesquelles elle exerce ses activités.
2. **Apprendre à connaître l'histoire**, la culture, les traditions et les visions du monde autochtones.
3. **Intégrer les connaissances et les valeurs autochtones** dans les politiques, les procédures, les pratiques et les projets d'EACL afin qu'elles soient ancrées dans tout ce que nous faisons.
4. **Rechercher des moyens d'autonomiser** les nations, les communautés et les organisations autochtones en vue d'accroître la collaboration, de renforcer le développement des capacités et d'apporter des améliorations sur le plan économique.



### Réconciliation

En tant que gardienne de l'environnement, EACL reconnaît que ses activités dans le domaine de la science et de la recherche nucléaires ont généré des matières radioactives et des déchets, et elle s'engage à les gérer de manière responsable. Elle s'engage à travailler en partenariat avec les nations et les communautés autochtones afin de reconnaître et d'intégrer les connaissances traditionnelles, les cérémonies et les diverses pratiques culturelles et de gestion. Nous avons beaucoup à apprendre les uns des autres dans la poursuite de notre objectif commun, qui est la protection de l'environnement.

Notre accord de relations à long terme avec la Première Nation des Algonquins de Pikwàkanagàn (PNAP) témoigne de cet engagement. Dans le cadre de la première année de notre accord, la PNAP a établi leur Programme des gardiens Neyagada Wabandangaki, y compris des activités de surveillance sur place, et ensemble, nous avons lancé des groupes de travail pour faire progresser les possibilités de communications plus collaboratives, d'emploi et d'approvisionnement, ainsi que la participation de la PNAP à la gestion des déchets. Ces réalisations, en plus des tables de direction régulières et une formation de sensibilisation culturelle dirigée par la PNAP, renforcent la confiance et les fondements de la planification du travail à l'avenir.

EACL et les LNC appliquent les mêmes principes à l'engagement et à l'établissement de relations sur les terres sur lesquelles nous exerçons nos activités, élaborent et mettent en œuvre des protocoles d'entente et des ententes propres à chaque nation afin de renforcer la capacité, le partage des savoirs et la participation au travail que nous faisons. Les deux organisations adaptent et élaborent conjointement des plans et des politiques pour appuyer les activités de réconciliation et les discussions plus larges portant sur la planification des sites, la restauration de l'environnement, l'approvisionnement et les possibilités économiques. Cette collaboration continue servira de fondement à la planification de l'action de réconciliation de EACL pour l'avenir.

## Intendance environnementale

EACL poursuit des activités en science et technologie nucléaires depuis des décennies. Bien que ces activités aient procuré d'importants avantages pour le Canada et aux Canadiens – par exemple, la production d'isotopes médicaux utilisés pour la détection et le traitement du cancer – elles ont également produit des déchets radioactifs. EACL a différents types de déchets radioactifs sur ses sites, notamment des déchets radioactifs de haute activité (combustible usé), de moyenne activité et de faible activité. Plusieurs sites ou bâtiments ont également été contaminés par des activités de science et technologie nucléaires et des pratiques passées de gestion des déchets radioactifs, et doivent maintenant être décontaminés et démolis, et les déchets radioactifs, éliminés ou gérés de façon adéquate et sécuritaire.

### Projections sur cinq ans du financement du gouvernement fédéral approuvé pour la gestion responsable de l'environnement

(en millions de dollars canadiens)	Chiffres réels 2023-24	Budget 2024-25	Plan					5 ans Total
			2025-26	2026-27	2027-28	2028-29	2029-30	
Gestion responsable de l'environnement								
Total – Gestion responsable de l'environnement	1 017	1 199	1 236	1 106	961	900	688	4 891
Revenus	2	2	2	2	2	2	2	10
Besoin de financement du gouvernement fédéral								
	1 015	1 197	1 234	1 104	959	898	686	4 881

EACL est également responsable de s'acquitter des responsabilités du Canada en ce qui concerne les déchets radioactifs historiques de faible activité des sites où le premier propriétaire n'existe plus ou une autre partie ne peut être tenue responsable et dont le gouvernement a accepté la responsabilité. Ces responsabilités englobent la décontamination et la gestion sécuritaire à long terme des déchets radioactifs historiques de faible activité dans les municipalités de Port Hope et de Clarington (Ontario), conformément à une entente conclue entre le Canada et ces dernières. Il s'agit de l'un des projets environnementaux les plus importants et les plus complexes au Canada.

### Déclassement et gestion des déchets aux Laboratoires de Chalk River

Ce secteur comprend les activités de déclassement et de gestion des déchets liées aux responsabilités d'EACL en matière d'environnement, de déclassement et de gestion des déchets au site des Laboratoires de Chalk River. Un projet clé dans ce secteur touche la construction de l'installation proposée de gestion des déchets près de la surface, laquelle est nécessaire pour entreprendre des travaux de remise en état à plus grande échelle et réduire les risques. Le projet a reçu l'approbation réglementaire en janvier 2024, mais la décision sur le moment de procéder pourrait être retardée en raison des recours en révision judiciaire.

À l'heure actuelle, les déchets radioactifs existants sont stockés de façon sécuritaire au site de Chalk River. Cependant, il faut mettre au point de nouvelles solutions d'élimination définitive pour divers types de déchets afin de permettre la remise en état des bâtiments, des terrains et des sols contaminés et de se détourner du stockage provisoire. La gestion des déchets près de la surface est une méthode d'élimination sécuritaire de ce type de déchets faiblement radioactifs reconnue à l'échelle internationale. L'installation permettra l'élimination permanente de la grande majorité des déchets faiblement radioactifs d'EACL actuellement stockés provisoirement, ainsi que des déchets qui seront produits par les activités de remise en état des terrains contaminés, des activités de déclassement et de l'exploitation continue des laboratoires nucléaires.

Les LNC gèrent également les stocks de déchets liquides hautement radioactifs entreposés d'EACL, qui sont un sous-produit des activités de science et technologie nucléaires, et de la production d'isotopes médicaux. Ils ont entrepris un projet qui consiste à enlever et à traiter en toute sécurité les déchets liquides radioactifs hérités se trouvant actuellement dans des réservoirs au site de Chalk River, mettre les déchets solidifiés qui en résultent dans les installations de stockage appropriées et à déclasser les réservoirs et les structures connexes.





En attendant de trouver des solutions d'élimination, les LNC continueront de gérer les stocks de déchets radioactifs existants dans les installations de gestion de déchets propres au site de Chalk River, d'une façon qui soit sécuritaire et qui minimise les répercussions sur l'environnement.

Les retards dans la construction de l'installation de gestion des déchets près de la surface prévue entraînent une importante répercussion sur l'étendue prévue des travaux effectués à Chalk River ainsi qu'à d'autres sites d'EACL, tant du point de vue des coûts que du calendrier. Ce projet est essentiel à l'avancement des activités de déclassement et de remise en état aux sites d'EACL, et tout autre retard, en raison des révisions juridiques or des retards imprévus dans le respect d'autres conditions de délivrance de licences, risque d'entraîner des répercussions importantes sur les coûts pour EACL. Cette situation peut être atténuée dans une certaine mesure au moyen de travaux de caractérisation, de planification et de vérification.

CIBLES		
Court terme 1 à 2 ans	Moyen terme 3 à 4 ans	Long terme 5 ans et plus
Préparer et commencer la construction d'une installation de gestion des déchets près de la surface.	Construire l'installation de gestion des déchets près de la surface.	Mettre en service et exploiter en toute sécurité l'installation de gestion des déchets près de la surface et y entreposer régulièrement les déchets de faible activité provenant du déclassement, de la remise en état et des activités scientifiques et technologiques nucléaires en cours.  Récupérer les déchets de faible activité du stockage existant, les caractériser et les traiter en vue de les éliminer, puis les placer dans l'installation de gestion des déchets près de la surface.
Les déchets radioactifs provenant d'autres sites d'EACL sont reçus aux Laboratoires de Chalk River (déchets radioactifs de faible activité reçus pour le stockage ou l'élimination lorsque l'installation de gestion des déchets près de la surface est en service et déchets de niveau intermédiaire reçus pour le stockage).	Les déchets radioactifs provenant d'autres sites d'EACL sont reçus aux Laboratoires de Chalk River (déchets radioactifs de faible activité reçus pour le stockage ou l'élimination lorsque l'installation de gestion des déchets près de la surface est en service et déchets de niveau intermédiaire reçus pour le stockage).	Les déchets radioactifs de faible et de moyenne activité provenant d'autres sites d'EACL sont reçus aux Laboratoires de Chalk River (déchets radioactifs de faible activité reçus en vue de leur élimination définitive à l'installation de gestion des déchets près de la surface et déchets de niveau intermédiaire reçus aux fins de stockage).
Terminer la construction d'une installation de stockage provisoire des déchets radioactifs d'activité intermédiaire aux Laboratoires de Chalk River.	Collaborer avec la Société de gestion des déchets nucléaires pour s'assurer que le stock des déchets d'activité intermédiaire d'EACL peut être adéquatement accueilli dans l'installation qui sera mise en œuvre pour l'élimination des déchets de moyenne activité et des déchets de haute activité autres que le combustible au Canada.	Collaborer avec la Société de gestion des déchets nucléaires pour s'assurer que le stock des déchets d'activité intermédiaire d'EACL peut être adéquatement accueilli dans l'installation qui sera mise en œuvre pour l'élimination des déchets de moyenne activité et des déchets de haute activité autres que le combustible au Canada.

## Restauration environnementale au site de Chalk River

Les activités de science et technologie nucléaires réalisées depuis plus de 70 ans au site de Chalk River ont mené à la production de différents déchets radioactifs et autres déchets dangereux. De tels déchets sont soigneusement gérés dans des zones spéciales, couramment appelées zones de gestion des déchets. Bien que la majeure partie du site de Chalk River demeure intacte, certaines zones, notamment les zones de gestion de déchets, contiennent des sols contaminés et des déchets qui doivent être récupérés et traités en vue de leur élimination définitive. Étant donné que le site contient encore un volume important de déchets enfouis, de sols contaminés et d'émanations connexes, des mesures correctives doivent être prises pour améliorer la protection de l'environnement. En attendant la disponibilité d'une option d'élimination, les déchets hérités sont gérés de façon sécuritaire et étroitement surveillés.

Aujourd'hui, la remise en état des zones de gestion des déchets ne peut pas progresser tant que l'installation de gestion des déchets près de la surface n'est pas opérationnelle. L'objectif est d'harmoniser l'achèvement de la planification des activités de caractérisation et de remise en état des zones de gestion des déchets avec la disponibilité de l'installation. Les LNC élaborent les exigences en matière d'infrastructure du site et les autorisations nécessaires pour assainir les terres touchées de façon sécuritaire et efficace, et placer les déchets à faible activité dans l'Installation de gestion des déchets près de la surface une fois qu'elle sera disponible. Le contrôle des eaux souterraines et les évaluations des mesures correctives permanents permettent de s'assurer que les déchets hérités sont contenus dans les limites du site de Chalk River.

En janvier 2024, les LNC ont reçu l'approbation réglementaire de la CCSN pour procéder à la construction d'une installation de gestion des déchets près de la surface au site de Chalk River. Les progrès ont été limités en raison de l'examen judiciaire de ce processus d'approbation et du permis connexe de la *Loi sur les espèces en péril* émis par Environnement et Changement climatique Canada. Ces recours en révision judiciaire peuvent entraîner des retards importants dans le projet d'Installation de gestion des déchets près de la surface et nécessiter éventuellement de nouvelles stratégies pour le projet et d'autres travaux de déclassement qui dépendent de la disponibilité de l'Installation de gestion des déchets près de la surface pour les déchets.

CIBLES		
Court terme 1 à 2 ans	Moyen terme 3 à 4 ans	Long terme 5 ans et plus
Finaliser les plans de caractérisation et de décontamination de diverses zones de gestion des déchets du site de Chalk River.	Continuer l'achèvement des plans de caractérisation et de décontamination de diverses zones de gestion des déchets du site de Chalk River.	Entamer l'assainissement des zones de gestion des déchets dès que l'installation d'élimination des déchets près de la surface devient opérationnelle.

## Déclassement de bâtiments au site de Chalk River

Le site de Chalk River renferme de nombreux bâtiments désaffectés et vétustes qui doivent être décontaminés, déclassés et démolis. La construction du site remonte à 1940, et quelques bâtiments en place datent de cette époque. Certains ont abrité les installations pour les activités de science et technologie nucléaires et présentent un certain niveau de contamination radioactive, tandis que d'autres ont servi de bâtiments auxiliaires, comme des ateliers d'usinage, des garages, etc. Ces installations et bâtiments sont désuets pour la plupart, ne répondent plus aux besoins d'exploitation et contribuent aux coûts élevés du site liés à l'entretien régulier aux fins de la sûreté et de la sécurité, à la consommation d'électricité, etc. Des bâtiments doivent aussi être démolis pour pouvoir procéder à la revitalisation du site de Chalk River.

Depuis 2015, le rythme des activités de déclassement au site de Chalk River s'est considérablement accéléré; en effet, 121 bâtiments et structures ont été décontaminés, déclassés et démolis. Cela a permis aux LNC de renforcer l'expertise et l'expérience alors qu'ils s'apprêtent à travailler sur des projets plus complexes et à risque plus élevé. Les LNC continuent de travailler au déclassement d'un ancien grand laboratoire qui abritait une installation de tritium, des cellules chaudes, un réservoir de stockage de liquides actifs et les autres bâtiments qui représentent les risques les plus élevés sur le site de Chalk River. Cet ensemble de bâtiments comprend trois grandes structures utilisées comme laboratoires et utilisés pour le stockage des matières nucléaires.

## Objectifs et plans

CIBLES		
Court terme 1 à 2 ans	Moyen terme 3 à 4 ans	Long terme 5 ans et plus
Achever le déclassement de 20 bâtiments et structures.	Achever le déclassement des bâtiments les plus à risque et des réacteurs MAPLE.  Faire progresser les activités de déclassement des déchets non radioactifs des réacteurs NRX et NRU.	Réduire les passifs à long terme grâce à la démolition d'installations et de structures redondantes de façon sécuritaire et écoresponsable.

## Gestion du combustible utilisé et rapatriement d'uranium hautement enrichi

De l'uranium hautement enrichi en provenance des États-Unis a été utilisé au site de Chalk River comme combustible pour le réacteur, ainsi que pour la production d'isotopes médicaux. Ce matériau exige un niveau de sécurité élevé de même que des installations de stockage coûteuses et sophistiquées. Dans le cadre de l'initiative mondiale de réduction de la menace nucléaire, une initiative visant à réduire les risques de prolifération en centralisant des stocks d'uranium hautement enrichi dans un nombre moins élevé d'emplacements dans le monde, EACL travaille avec le département de l'Énergie des États-Unis et les LNC afin de retourner (rapatrier) ce matériau aux États-Unis pour qu'il soit transformé et réutilisé. Cette initiative représente pour le Canada une solution sûre, sécuritaire, opportune et permanente à la gestion à long terme de ce matériau. Le rapatriement de l'uranium hautement enrichi devrait être achevé d'ici 2035.

Le programme de rapatriement du combustible utilisé d'uranium hautement enrichi est toujours axé sur le rapatriement de combustibles nucléaires et de matières cibles résiduelles d'UHE à leur pays d'origine respectif, permettant ainsi au Canada d'éliminer ce risque et de se décharger de cette responsabilité, et contribuant à nos objectifs de non-prolifération et de sécurité nucléaire. Les expéditions de rapatriement d'uranium hautement enrichi continuent d'être effectuées aux États-Unis. EACL continue d'évaluer et d'évaluer le stock des matières fissiles spéciales et d'étudier la possibilité de rapatrier ces matières dans son pays d'origine.

Les LNC poursuivent également leurs efforts visant à regrouper sur le site de Chalk River les stocks de combustible utilisé d'EACL provenant des sites de Whiteshell et de Gentilly-1, en procédant au classement actif de la première phase des silos de stockage, et à la construction et à la mise en service inactive de la deuxième phase des silos de stockage dans les zones de gestion des déchets. L'objectif du programme de regroupement est de réduire le nombre d'emplacements où le combustible utilisé est stocké afin de conserver les matériaux dans un endroit central, plutôt que de les répartir dans plusieurs sites au Canada, avec les coûts liés à la sûreté et à la sécurité qui s'y rattachent. Les transferts de combustible de Gentilly-1 à Chalk River d'EACL sont en cours.

CIBLES		
Court terme 1 à 2 ans	Moyen terme 3 à 4 ans	Long terme 5 ans et plus
Activités de planification, y compris la mobilisation des intervenants et des Autochtones, pour la récupération, la caractérisation, l'emballage et l'entreposage des combustibles usés.	Poursuite des activités de planification.	
Continuer d'enquêter et poursuivre l'élimination ou le rapatriement de matières combustibles fraîches et irradiées afin de réduire davantage les responsabilités du Canada.	Continuer d'enquêter et poursuivre l'élimination ou le rapatriement de matières combustibles fraîches et irradiées afin de réduire davantage les responsabilités du Canada.	
Faire avancer les plans et l'engagement d'expédition du combustible utilisé d'EACL vers le site de Chalk River.	Le combustible utilisé est expédié des Laboratoires de Whiteshell et d'autres sites aux Laboratoires de Chalk River.	Terminer la consolidation du carburant d'EACL aux Laboratoires de Chalk River pour un entreposage provisoire.

Déclassement des réacteurs prototypes

Gentilly-1 et Douglas Point sont des réacteurs nucléaires prototypes à l'arrêt, propriétés d'EACL, situés respectivement à Bécancour, au Québec, et à Kincardine, en Ontario. Ces réacteurs ont été utilisés de la fin des années 1960 jusqu'au milieu des années 1980 pour faire progresser la mise au point des réacteurs à eau légère bouillante (Gentilly-1) et des réacteurs de puissance à condenseur de vapeur (Douglas Point). Les deux réacteurs sont actuellement en « état d'arrêt sûr » en attendant les plans complets de déclassement.

En vue de réduire les coûts liés au stockage et à la surveillance de cette infrastructure vieillissante, des plans sont en voie de préparation pour devancer l'échéancier. Au site de Douglas Point, les LNC ont présenté une demande de modification de leur permis d'exploitation, et ont obtenu l'autorisation de poursuivre leurs activités de déclassement en 2021. D'autres activités visant la caractérisation du réacteur et des installations nucléaires connexes sont en cours et aideront à élaborer des plans de déclassement détaillés, lesquels devront faire l'objet d'un engagement accru des intervenants et des Autochtones, ainsi que des décisions futures relatives à l'octroi de permis. On s'attend à ce qu'une approche similaire soit adoptée pour le déclassement du réacteur prototype Gentilly-1; l'engagement du public et des Autochtones est déjà bien engagé.

CIBLES		
Court terme 1 à 2 ans	Moyen terme 3 à 4 ans	Long terme 5 ans et plus
Démolir les installations de soutien/ superflues sur le site du réacteur de Douglas Point.  Examiner les options relatives au transport du combustible de Douglas Point et Gentilly-1 aux Laboratoires de Chalk River.	Poursuivre l'élaboration des plans et faire progresser les interventions du public et des groupes autochtones pour le déclassement des réacteurs de Douglas Point et Gentilly-1.  Terminer les audiences pour les sites de Gentilly et de Douglas Point afin de permettre de procéder au déclassement des sites.	Déclassement et retrait de toutes les installations, de l'équipement et du carburant des installations de Douglas Point et de Gentilly-1.

Initiative dans la région de Port Hope

L'Initiative dans la région de Port Hope représente l'engagement du Canada à l'égard de la décontamination et de la gestion sécuritaire des déchets radioactifs historiques de faible activité situés dans les municipalités de Port Hope et de Clarington (Ontario). L'objectif est de relocaliser et de gérer de façon sécuritaire environ 2,7 millions de mètres cubiques de déchets radioactifs historiques de faible activité et les sols contaminés. Pour y parvenir, deux projets sont entrepris à cette fin : ceux de Port Granby et de Port Hope. Ces deux projets visent la décontamination de matériaux contaminés et la construction d'une installation de gestion près de la surface, une dans chaque municipalité. Alors que le projet de Port Granby est achevé et est entré dans la phase d'entretien et de surveillance à long terme, le projet de Port Hope est beaucoup plus complexe et se poursuivra au cours des prochaines années.

Malgré des défis importants, les travaux de remise en état pour le projet de Port Granby a été terminé à l'automne 2020 et l'installation est maintenant recouverte et fermée, et les voies internes ont été éliminées. Le site de Port Granby est passé à une phase d'entretien et de surveillance à long terme.

En ce qui concerne le projet Port Hope, tous les principaux sites des activités de remise en état ont maintenant été achevés ou ont commencé à être remis en état. Toutefois, il reste environ 1 000 propriétés privées qui doivent être remises en état. Après avoir mené des études scientifiques et techniques complètes et approfondies, et en réponse aux commentaires reçus de la communauté sur les impacts du projet, les LNC ont présenté une demande à la Commission canadienne de sûreté nucléaire pour modifier les critères de décontamination, ce qui aurait pour effet d'augmenter le seuil acceptable en ce qui concerne la contamination à l'arsenic. Si les critères de décontamination révisés étaient acceptés par l'organisme de réglementation, cela aurait pour effet de réduire les perturbations dans la communauté et la perte de la canopée. En octobre 2024, le Conseil municipal de Port Hope a voté à l'unanimité pour approuver les changements de critères proposés, démontrant le soutien du public à cette direction et un engagement communautaire fort. EACL et les LNC continuent de collaborer avec les organismes de réglementation, les intervenants et les nations et communautés autochtones à la révision des critères de décontamination pour la remise en état des propriétés résidentielles.



## Objectifs et plans

CIBLES		
Court terme 1 à 2 ans	Moyen terme 3 à 4 ans	Long terme 5 ans et plus
Port Granby : Poursuivre le suivi et la surveillance à long terme de l'installation de gestion des déchets fermée.  Port Hope : Remise en état complète des sites industriels de grande échelle.	Projet de Port Hope : Restauration complète du quai central du port.	Achever la décontamination des déchets radioactifs de faible activité des propriétés résidentielles à Port Hope.  Recouvrement, fermeture et surveillance à long terme de l'installation de gestion à long terme des déchets de Port Hope.
Inviter les collectivités et les nations autochtones locales à explorer les options, et recueillir leurs commentaires sur les modifications possibles aux critères de décontamination pour le projet de Port Hope.		

## Bureau de gestion des déchets radioactifs de faible activité

Par l'entremise d'EACL, le gouvernement du Canada a assumé la responsabilité en ce qui a trait aux déchets radioactifs historiques de faible activité des sites où le premier propriétaire n'existe plus ou le propriétaire actuel ne peut pas être raisonnablement tenu responsable. EACL gère ces responsabilités à l'aide des LNC, lesquelles responsabilités englobent la décontamination des déchets radioactifs historiques de faible activité dans divers sites canadiens. Ces sites comprennent notamment ceux des projets transitoires continus de gestion des déchets et de remise en état, dont la plupart sont situés en Ontario, en Alberta et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Grâce à la planification et à la participation des intervenants et des groupes autochtones, les activités de remise en état le long de l'Itinéraire de transport dans le Nord sont en cours. À l'heure actuelle, les matières aux sites d'entreposage temporaires à la décharge de Fort Smith dans les Territoires du Nord-Ouest et à Fort Fitzgerald, dans le nord de l'Alberta ont été retirées.

EACL et les LNC continuent de collaborer avec les nations et les collectivités autochtones, renforcent les capacités grâce à des accords de contribution et préparent des plans de remise en état détaillés en collaboration avec les collectivités qui habilleront la dernière décontamination.

CIBLES		
Court terme 1 à 2 ans	Moyen terme 3 à 4 ans	Long terme 5 ans et plus
Mobiliser les intervenants locaux et les communautés autochtones pour qu'elles s'entendent sur des plans de décontamination pour les sites le long de l'Itinéraire de transport dans le Nord situés dans le sud-est des Territoires du Nord-Ouest et le nord de l'Alberta.	Continuer de solliciter la participation des intervenants et des communautés autochtones locales.  Achever les activités de remise en état sur les sites le long de l'Itinéraire de transport dans le Nord situés dans le sud-est des Territoires du Nord-Ouest et le nord de l'Alberta.  Achever les travaux de remise en état des sites dans la région du Sahtu, le long de l'Itinéraire de transport dans le Nord.	Terminer la remise en état de tous les sites situés le long de l'Itinéraire de transport dans le Nord.  Terminer la remise en état des sites de la région du Grand Toronto pour lesquels le gouvernement du Canada a accepté d'assumer la responsabilité.



## Déclassement des Laboratoires de Whiteshell

Le site des Laboratoires de Whiteshell, situés à Pinawa (Manitoba), est le deuxième plus grand site d'EACL exploité par les LNC. Il a été créé en 1963 à titre de laboratoire de recherche. Le site comprend aussi une section réservée à la gestion des déchets radioactifs en vue de stocker provisoirement des déchets radioactifs pour le site de Whiteshell.

Les LNC ont donc proposé de fermer le site d'ici 2030 au plus tôt, soit environ 30 ans à l'avance sur le calendrier précédent. Cela impliquerait en partie le déclassement in situ du réacteur de recherche WR-1, ce qui signifie que les composantes et les systèmes du réacteur demeureraient souterrains, à l'intérieur d'une épaisse structure de fondation en béton, qui serait remplie d'un coulis, et les installations en surface sont démolies. La structure bétonnée recevrait alors un chapeau de béton et est recouverte par une barrière ouvragée. Cette approche réduit les risques pour la santé, la sécurité et la sûreté du public, des travailleurs et de l'environnement.

Le projet fait actuellement l'objet d'une évaluation environnementale qui a connu des retards en raison d'examen supplémentaires de la sécurité et d'un vaste engagement autochtone. Toutefois, les activités de déclassement entreprises par les LNC vont bon train, et plusieurs bâtiments ont été décontaminés et démolis. D'importants défis se posent désormais en raison de la complexité et du niveau de danger associés à la récupération et au traitement des déchets radioactifs. Étant donné le niveau de risque lié à la récupération de ces déchets, les LNC ont dû ajuster leur approche, qui est maintenant plus complexe et onéreuse, afin de protéger les travailleurs et l'environnement.

En outre, les problèmes de conformité réglementaire dans le domaine de la formation ont entraîné des arrêts importants des activités au site (lorsque les opérations sont arrêtées et que seules les activités critiques en matière de sécurité et de sûreté demeurent), ce qui a une incidence sur le coût global et le calendrier du déclassement et de la fermeture globale du site des Laboratoires de Whiteshell. En particulier, les lacunes du programme de protection contre les incendies de Whiteshell et la documentation de la formation et de la certification ont mené à un arrêt sur le site, qui a maintenant repris ses activités de déclassement après avoir terminé une approche approuvée par la CCSN en huit étapes pour la réouverture.

Un autre risque important quant à la capacité d'assurer et de conserver le nombre et la qualité du personnel expert spécialisé nécessaire à Whiteshell pour respecter les plans de déclassement. Les LNC recrutent actuellement en utilisant les ressources fournies par l'entrepreneur et le personnel de la chaîne d'approvisionnement pour appuyer son travail.

## Objectifs et plans

CIBLES		
Court terme 1 à 2 ans	Moyen terme 3 à 4 ans	Long terme 5 ans et plus
Commencer la récupération manuelle des tuyaux de secours sélectionnés.	Enlever tous les déchets radioactifs de haute activité et le combustible usé, et les transporter aux laboratoires de Chalk River.	Achever le déclasséement du site de Whiteshell, ainsi que le plan de surveillance à long terme.
Préparer le système robotique de récupération des tubes verticaux et des réservoirs en vue du début des activités.		Terminer la récupération des déchets pour tous les tubes verticaux dans la zone de gestion des déchets.
Présenter la version définitive de l'Énoncé des incidences environnementales pour le projet de démantèlement <i>in situ</i> du réacteur WR-1.		La Commission canadienne de sûreté nucléaire accepte comme terminées toutes les activités actives de déclasséement et de gestion des déchets, et il ne reste que les activités de surveillance et de contrôle à long terme.

### Mise hors service du réacteur nucléaire de démonstration

Le réacteur nucléaire de démonstration situé à Rolphton (Ontario) a été le premier réacteur canadien à énergie nucléaire et a servi de prototype pour la conception des réacteurs CANDU. Pendant 25 années, le réacteur a produit de l'énergie à faible émission de carbone et a été utilisé comme centre de formation pour les exploitants et les ingénieurs des centrales nucléaires au Canada et ailleurs dans le monde. Le réacteur nucléaire de démonstration a cessé ses activités en 1987. Les premières étapes de déclasséement ont été achevées par la suite. Le site a été maintenu en état d'arrêt sûr pendant les 30 dernières années. Compte tenu de ses objectifs visant à s'acquitter de ses responsabilités en matière d'environnement et de déclasséement, EACL a demandé aux LNC de proposer des plans pour le déclasséement et la fermeture sécuritaires du site du réacteur nucléaire de démonstration. À cet effet, les LNC ont proposé le déclasséement du réacteur *in situ*, c'est-à-dire son immobilisation dans du ciment, le réacteur se trouvant sous la surface.

Depuis le lancement du processus d'évaluation environnementale en 2016, les LNC ont développé leur dossier de sûreté et préparé des études scientifiques en vue de fournir toute la documentation nécessaire et de répondre aux préoccupations des intervenants et des groupes autochtones. La CCSN a demandé aux LNC d'attendre jusqu'à ce que les leçons tirées du processus de l'IGDPS puissent être incorporées. Les LNC ont intégré les leçons apprises de la présentation de l'IGDPS et l'Énoncé final des incidences environnementales a été présenté à la fin de 2024.

CIBLES		
Court terme 1 à 2 ans	Moyen terme 3 à 4 ans	Long terme 5 ans et plus
Présenter la version finale de l'Énoncé des incidences environnementales pour le projet de démantèlement <i>in situ</i> du réacteur nucléaire de démonstration.	Si l'approbation est accordée par la Commission canadienne de sûreté nucléaire, terminer le déclasséement du réacteur nucléaire de démonstration.  La CCSN accepte comme terminées toutes les activités actives de déclasséement et de gestion des déchets, et il ne reste que les activités de surveillance et de contrôle à long terme.	Le suivi et la surveillance à long terme se poursuivent.

## Déchets radioactifs de tiers

Historiquement, EACL a accepté de petites quantités de déchets radioactifs provenant d'installations canadiennes, notamment les hôpitaux et les universités ou de sites fédéraux. Par l'entremise des LNC, EACL continue de fournir leurs services à des tiers au cas par cas. Il s'agit d'une petite fraction des déchets qui sont autrement produits par des activités sur les sites d'EACL.

## Autres secteurs prioritaires

### Alimenter la prochaine génération de réacteurs CANDU

EACL, au nom du gouvernement du Canada détient la propriété intellectuelle (PI) du réacteur CANDU : un succès nucléaire majeur et l'une des exportations technologiques les plus importantes du Canada. À l'approche de la période de planification quinquennale, EACL cherche à s'assurer que l'appel à de nouveaux grands réacteurs satisfait à la PI du CANDU et, à son tour, satisfait aux prévisions du Canada concernant un approvisionnement en électricité propre beaucoup plus important, appuie la sécurité énergétique continue et crée des emplois et une croissance économique pour les Canadiens.

À cette fin, EACL et AtkinsRéalis ont conclu au début de 2024 un PE non contraignant visant à faire progresser la technologie CANDU et à collaborer en vue de déployer avec succès des Réacteurs CANDU au Canada et à l'étranger. L'entente de collaboration et d'octroi de licences qui devrait suivre le présent protocole d'entente vise à accélérer le développement de la technologie du réacteur CANDU, y compris le réacteur CANDU MONARK annoncé précédemment, à un moment critique pendant la transition énergétique.

Le succès du déploiement de CANDU signifie des avantages économiques importants pour les entreprises canadiennes et les travailleurs canadiens. En fait, la grande majorité des composants, du carburant et des services CANDU sont fournis au pays et plus de 85 % de l'équipement et des pièces d'un réacteur CANDU peuvent être fournis par des fabricants canadiens. De plus, le succès du CANDU peut contribuer de façon importante à la décarbonisation, à la sécurité énergétique et aux objectifs économiques, et permettre au Canada de maintenir sa position de chef de file dans le secteur nucléaire à l'échelle mondiale. EACL vise à continuer de travailler avec le gouvernement, les services publics et le titulaire de permis pour saisir cette occasion.

### Bureau de clôture (passifs conservés liés à l'ancienne division des réacteurs CANDU)

Compte tenu du nombre réduit de litiges liés à la division des réacteurs CANDU d'EACL, la société a fermé son Bureau de clôture en 2016-2017, décomposant l'équipe (à l'exception d'un employé) qui avait pour mandat de résoudre les questions liées aux obligations et réclamations non réglées relatives à l'ancienne division des réacteurs CANDU d'EACL. Les quelques différends restants relevant du Bureau de clôture ont été confiés à l'équipe juridique d'EACL, qui bénéficie du soutien de conseillers juridiques externes, et à un employé qui faisait partie du Bureau de clôture.

### Processus d'approvisionnement pour renouveler le contrat d'organisme gouvernemental exploité par un entrepreneur

Depuis septembre 2015, les LNC sont gérés par l'Alliance nationale pour l'énergie au Canada dans le cadre d'un contrat d'organisme gouvernemental exploité par un entrepreneur qui expire en septembre 2025. En 2022, EACL a lancé un processus de sélection qui attribuera un contrat d'organisme gouvernemental exploité par un entrepreneur de suivi pour assurer la gestion des LNC au-delà de cette période.

Le processus d'approvisionnement est bien en cours, avec une phase de demande de préqualification lancée en 2023 et la demande de propositions émise aux soumissionnaires admissibles au printemps 2024. Une partie importante du projet a été de mettre à jour l'ensemble des contrats d'organisme gouvernemental exploité par un entrepreneur afin de tenir compte des enseignements tirés et de fournir aux EACL des mécanismes supplémentaires pour obtenir des résultats. Le processus d'approvisionnement est toujours sur la bonne voie, et la sélection d'un soumissionnaire privilégié est attendue au printemps 2025. EACL prépare actuellement des plans de transition détaillés pour assurer la continuité des opérations et une transition en douceur vers le nouveau contrat en 2025.



## Annexe 1 – États financiers et budgets

### États financiers et notes afférentes

La présente section présente les états financiers d'EACL reflétant son rôle en vertu du modèle d'organisme gouvernemental exploité par un entrepreneur, dans lequel les LNC gèrent et exploitent les sites d'EACL et mènent les activités nécessaires pour respecter les priorités d'EACL conformément à l'entente contractuelle conclue avec EACL. Ces états incluent les paiements aux LNC et à sa société mère, l'Alliance nationale pour l'énergie du Canada et comprennent à la fois les coûts directs et les coûts indirects. Les états financiers ont été préparés conformément aux Normes comptables pour le secteur public.

EACL finance ses dépenses et ses opérations principalement par le biais de crédits parlementaires. Il génère également un financement supplémentaire par la vente de services exécutés dans le cadre du contrat organisme gouvernemental exploité par un entrepreneur (travaux effectués par les LNC pour soutenir l'industrie de l'énergie nucléaire et la recherche et le développement fournis à des tiers), la vente et la location d'eau lourde, ainsi que les revenus d'investissements et d'intérêts provenant de ses opérations de trésorerie.

Ces sources de financement permettent à EACL de respecter ses engagements, ses priorités et ses objectifs liés aux laboratoires nucléaires (y compris la science et la technologie nucléaires et la revitalisation du site de Chalk River), ainsi qu'à la gestion responsable de l'environnement (le déclassement et la gestion des déchets).

Certaines colonnes et lignes peuvent ne pas correspondre en raison de l'utilisation de nombres arrondis.

### Budget d'exploitation et notes afférentes

#### Financement fédéral approuvé – Fonctionnement

(en millions de dollars canadiens)	Chiffres réels 2023-24	Budget 2024-25	Plan					5 ans Total
			2025-26	2026-27	2027-28	2028-29	2029-30	
<b>EACL</b>								
Gestion responsable de l'environnement	1 015	1 197	1 234	1 104	959	898	686	4 881
Laboratoires nucléaires – Fonctionnement	168	236	281	187	204	217	229	1 118
<b>Total du financement gouvernemental – Fonctionnement</b>	<b>1 183</b>	<b>1 433</b>	<b>1 515</b>	<b>1 291</b>	<b>1 163</b>	<b>1 115</b>	<b>915</b>	<b>5 999</b>

## Rapprochement entre le budget de fonctionnement et les états financiers

(en millions de dollars canadiens)	Budget 2024-25	Plan					5 ans Total
		2025-26	2026-27	2027-28	2028-29	2029-30	
<b>Financement du gouvernement du Canada – Exploitation (trésorerie)</b>	1 433	1 515	1 291	1 163	1 115	915	5 999
<b>Dépenses pour l'année (comptabilité d'exercice)</b>	755	756	629	618	612	604	3 219
	678	759	662	545	503	311	2 780
<b>Ajustement des articles entre la trésorerie et la comptabilité d'exercice</b>							
Financement du déclassement et de la gestion des déchets	(1 197)	(1 234)	(1 104)	(959)	(898)	(686)	(4 881)
Charges d'amortissement des immobilisations corporelles	52	50	48	45	43	42	228
Charges liées au déclassement, à la gestion des déchets et aux sites contaminés	326	297	266	238	214	191	1 206
Revenus tirés des activités commerciales	129	120	123	121	128	133	625
Autres ajustements	12	8	5	10	10	9	42
	(678)	(759)	(662)	(545)	(503)	(311)	(2 780)

## Budget d'immobilisations et notes afférentes

### Financement fédéral approuvé – Immobilisations

(en millions de dollars canadiens)	Chiffres réels 2023-24	Budget 2024-25	Plan					5 ans Total
			2025-26	2026-27	2027-28	2028-29	2029-30	
<b>AECL</b>								
Immobilisations (revitalisation des Laboratoires de Chalk River)	163	159	345	303	264	247	225	1 384
<b>Total du financement du gouvernement – Immobilisations</b>	<b>163</b>	<b>159</b>	<b>345</b>	<b>303</b>	<b>264</b>	<b>247</b>	<b>225</b>	<b>1 384</b>

## État de la situation financière

	Chiffres réels	Budget	Plan				
(en millions de dollars canadiens)	2023-24	2024-25	2025-26	2026-27	2027-28	2028-29	2029-30
<b>Actifs financiers</b>							
Trésorerie	226	226	226	226	226	226	226
Placements	339	336	320	305	286	268	250
Créances clients et autres débiteurs	47	45	45	45	45	45	45
Stocks détenus en vue de la revente	41	22	20	20	20	20	20
	653	629	610	596	577	559	541
<b>Passifs</b>							
Comptes créditeurs et charges à payer	23	22	23	26	24	22	26
Avantages sociaux futurs	12	10	9	7	6	4	3
Montants à verser aux Laboratoires Nucléaires Canadiens	289	285	280	275	275	275	270
Provision liée au déclassement et à la gestion des déchets	8 672	8 102	7 411	6 781	6 181	5 577	5 095
Passif au titre des sites contaminés	1 172	873	629	423	303	224	214
	10 168	9 292	8 351	7 511	6 789	6 103	5 607
<b>Dettes nettes</b>	(9 515)	(8 663)	(7 741)	(6 915)	(6 212)	(5 544)	(5 066)
<b>Actifs non financiers</b>							
Immobilisations corporelles	1 097	1 221	1 533	1 805	2 041	2 262	2 462
Charges payées d'avance	–	1	1	1	1	1	1
	1 097	1 222	1 534	1 806	2 042	2 263	2 463
<b>Déficit accumulé</b>	<b>(8 418)</b>	<b>(7 441)</b>	<b>(6 207)</b>	<b>(5 110)</b>	<b>(4 170)</b>	<b>(3 282)</b>	<b>(2 603)</b>
Le déficit accumulé se compose des éléments suivants :							
Déficit accumulé lié aux activités	(8 417)	(7 441)	(6 207)	(5 110)	(4 170)	(3 282)	(2 603)
Pertes de réévaluation cumulées	(1)	–	–	–	–	–	–
	<b>(8 418)</b>	<b>(7 441)</b>	<b>(6 207)</b>	<b>(5 110)</b>	<b>(4 170)</b>	<b>(3 282)</b>	<b>(2 603)</b>

La provision liée au déclassement et à la gestion des déchets et le passif au titre des sites contaminés représentent l'obligation future d'assumer tous les passifs liés à la gestion des déchets et au déclassement. Ce passif est exprimé en fonction de la valeur actualisée nette des charges futures requises pour s'acquitter de l'obligation. La provision liée au déclassement et à la gestion des déchets et le passif au titre des sites contaminés d'EACL sont ajustés annuellement afin de tenir compte des progrès réalisés à ce jour, des nouvelles estimations à mesure qu'elles deviennent disponibles et des nouvelles obligations en matière de déchets découlant des activités poursuivies des LNC. La variation sur douze mois de ces comptes correspond à l'augmentation de la valeur actualisée nette pour tenir compte du passage du temps (désactualisation), contrebalancée par la réduction du passif découlant des dépenses engagées chaque exercice. Le passif pourrait fluctuer dans les années à venir, à mesure que les activités de déclassement des LNC progresseront. L'évaluation et la planification des projets, lesquels sont mieux compris une fois qu'ils sont lancés, pourraient entraîner des ajustements aux estimations des coûts prévus, ce qui pourrait influencer sur la valeur du passif.

Cependant, à mesure que les travaux de déclassement seront réalisés à un rythme plus soutenu au cours des prochaines années, les obligations devraient diminuer de façon proportionnelle aux passifs réglés. La diminution de la provision liée au déclassement et à la gestion des déchets et du passif au titre des sites contaminés entraînera également une réduction du déficit accumulé d'EACL. Les prévisions présentées ci-dessus ne visent pas à refléter l'incidence de la fluctuation éventuelle future des taux d'intérêt utilisés pour calculer les variations de la valeur actualisée nette du passif présenté.

Les immobilisations corporelles devraient augmenter de façon proportionnelle aux investissements dans les infrastructures sur le site de Chalk River, comme en témoigne le financement fourni pour revitaliser les Laboratoires de Chalk River dans les années à venir.

Les variations du déficit accumulé résultent principalement des variations de l'excédent pour la période.

## État des résultats et du déficit accumulé

(en millions de dollars canadiens)	Notes	Chiffres réels 2023-24	Budget 2024-25	Plan					5 ans Total
				2025-26	2026-27	2027-28	2028-29	2029-30	
Revenus									
Crédits parlementaires		1 345	1 592	1 860	1 594	1 427	1 362	1 140	7 383
Revenus tirés des activités commerciales		112	129	120	123	121	128	133	625
Revenus d'intérêts		29	10	10	10	10	10	10	50
Autre produit		1 485	1 731	1 990	1 727	1 558	1 500	1 283	8 058
Charges									
Coût des ventes		80	90	84	86	85	90	93	438
Charges de fonctionnement	1	90	80	80	76	75	75	74	380
Charges contractuelles	2	237	258	295	201	220	233	246	1 196
Charges liées au déclassement, à la gestion des déchets et aux sites contaminés	3	734	326	297	266	238	214	191	1 206
		1 141	755	756	629	618	612	604	3 219
Excédent de l'exercice	4	344	976	1 234	1 098	940	888	679	4 839
Déficit accumulé lié aux activités au début de l'exercice		(8 761)	(8 417)	(7 441)	(6 207)	(5 110)	(4 170)	(3 282)	
Déficit accumulé lié aux activités à la fin de l'exercice		(8 417)	(7 441)	(6 207)	(5 110)	(4 170)	(3 282)	(2 603)	

1 Ces montants représentent les dépenses de fonctionnement d'EACL liées à ses activités de surveillance.

2 Les charges contractuelles comprennent les paiements versés aux LNC (déduction faite des paiements pour le déclassement et la gestion des déchets, le coût des ventes et les immobilisations) et la rémunération de l'entrepreneur.

3 Les charges liées au déclassement, à la gestion des déchets et aux sites contaminés correspondent à la charge de désactualisation relative à la provision liée au déclassement et à la gestion des déchets et au passif au titre des sites contaminés, ainsi que toute révision des estimations et du calendrier des dépenses.

4 Les excédents importants découlent du financement reçu à l'égard des immobilisations ainsi que du déclassement et de la gestion des déchets (DGD) pour lequel des charges à payer correspondantes moins élevées ont été comptabilisées. Le financement pour les immobilisations reçu est contrebalancé en partie par l'amortissement, et le financement pour le DGD est contrebalancé en partie par la charge de désactualisation.

Les charges de fonctionnement comprennent les charges de surveillance d'EACL liées à ses activités de surveillance.

Les charges liées au déclassement, à la gestion des déchets et aux sites contaminés comprennent la hausse de la valeur actualisée nette (désactualisation) de la provision liée au déclassement et à la gestion des déchets et du passif au titre des sites contaminés. À mesure que ces obligations diminueront, les charges liées au déclassement, à la gestion des déchets et aux sites contaminés diminueront également.



## État des flux de trésorerie

(en millions de dollars canadiens)	Notes	Chiffres réels 2023-24	Budget 2024-25	Plan					5 ans Total
				2025-26	2026-27	2027-28	2028-29	2029-30	
Activités de fonctionnement									
Rentrées de fonds provenant des crédits parlementaires	1	1 505	1 592	1 860	1 594	1 427	1 362	1 140	7 383
Rentrées de fonds provenant de clients et d'autres sources		106	129	120	123	121	128	133	625
Palements aux fournisseurs		(285)	(369)	(419)	(326)	(345)	(365)	(380)	(2 489)
Sorties de fonds destinées aux membres du personnel		(14)	(15)	(15)	(15)	(16)	(16)	(16)	(78)
Sorties de fonds liées aux activités de déclassement, de gestion des déchets et des sites contaminés		(947)	(1 197)	(1 234)	(1 104)	(959)	(898)	(686)	(4 881)
Sorties de fonds destinées aux placements détenus en fiducie		–	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(5)
Sorties de fonds destinées à l'acquisition de placements dans les fonds pour la gestion à long terme des déchets		(35)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(5)	(23)
Rentrées de fonds provenant du rachat de placements dans les fonds pour la gestion à long terme des déchets		33	–	–	–	–	–	–	–
Intérêts reçus		26	10	10	10	10	10	10	50
Flux de trésorerie provenant des activités de fonctionnement		389	144	317	276	232	216	195	581
Activités d'investissement en immobilisations									
Acquisition d'immobilisations corporelles		(175)	(159)	(345)	(303)	(264)	(247)	(225)	(1 384)
Flux de trésorerie affectés aux activités d'investissement en immobilisations		(175)	(159)	(345)	(303)	(264)	(247)	(225)	(1 384)
Activités d'investissement									
Sorties de fonds destinées à l'acquisition d'autres placements		(471)	(52)	(38)	(40)	(35)	(36)	(37)	(186)
Rentrées de fonds provenant du rachat d'autres placements		337	67	67	67	67	67	67	335
Flux de trésorerie (affectés) fournis par des activités d'investissement		(134)	15	29	27	32	31	30	149
Augmentation de la trésorerie		80	–	–	–	–	–	–	
Trésorerie au début de l'exercice		146	226	226	226	226	226	226	
Trésorerie à la fin de l'exercice		226	226	226	226	226	226	226	

1 Les crédits parlementaires ont été mis à jour pour refléter les prévisions actuelles d'EACL en matière de dépenses et des besoins en financement.

